

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Sábado 21 de octubre de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.298

Producido el pasado jueves

La dirección de Vandellós, expedientada por la tardanza en comunicar el incendio

El gobernador civil de Tarragona, Ramón Sánchez, indicó ayer que después de la oportuna investigación que realizarán el Ministerio de Industria y el Consejo de Seguridad Nuclear se podrán determinar las res-

ponsabilidades de la central Vandellós por la tardanza en comunicar el incendio producido el pasado jueves por defecto de una de las turbinas.

El director de Vandellós I reconoció, sin embargo, que fue el

servicio de Protección Civil quien llamó a la Central y no al revés, como prevé el Plan de Emergencia Nuclear de Tarragona (PENTA), y admitió también que comunicó telefónicamente con el Consejo de Seguridad Nuclear a las 22 horas y 10 minutos. La normativa de seguridad nuclear establece que la comunicación entre las centrales accidentadas y el CSN se realice de forma inmediata y por escrito, vía telefax.

Según el director de la central el defecto de las turbinas provocó una pérdida de hidrógeno de refrigeración del alternador, que al contactar con el aire ocasionó una explosión y el incendio. Actualmente, los técnicos de Vandellós I están normalizando el circuito auxiliar de refrigeración de parada.

En la RDA

Primera manifestación masiva tras la llegada de Krenz al poder

Berlín.— Varias decenas de miles de personas se manifestaron anoche por las calles de la ciudad germano oriental de Dresde para exigir reformas en el país, sin que se produjeran incidentes, ante la postura pasiva de las Fuerzas de Seguridad, que se limitaron a dirigir el tráfico.

La manifestación de Dresde es la mayor que se ha producido en la RDA, desde que el pasado miércoles Egon Krenz asumiera la Secretaría General del Partido Socialista Unificado (SED), y Erich Honecker, hasta entonces máximo dirigente de Alemania Oriental, dimitiera de todos sus cargos.

Testigos presenciales destacaron que en su momento de

mayor apogeo la manifestación llegó a reunir a unas 50.000 personas, mientras la agencia oficial germanooriental ADN calculó en no más de 20.000 a los participantes en el acto de protesta.

La manifestación, en la que no se corearon exigencias, aunque sí se aplaudió rítmicamente en varias ocasiones, comenzó al término de un oficio religioso por la paz en la Iglesia de la Cruz, donde se congregaron unas 10.000 personas.

El número de manifestantes, muchos de ellos portando velas que fueron colocadas ante el Ayuntamiento y una comisaría de Policía Popular, fue creciendo según circulaba por distintas calles del centro de Dresde.

El periódico «El Mundo» saldrá el lunes a la calle

Madrid.— El nuevo periódico de información general «El Mundo», creado por Pedro J. Ramírez y un grupo de profesionales, ex-directivos del Grupo 16, saldrá a la calle el lunes, día 23.

Con el «único interés de servir a sus lectores, los verdaderos dueños del periódico», según dijo a Efe su director, Pedro J. Ramírez, «El Mundo» «será un periódico independiente, puesto que su control estará en manos de profesionales, lejos de cualquier tipo de control político o económico».

Con una tirada de su primer número de 250.000 ejemplares y una media diaria de 120.000, éste nuevo diario de ámbito nacional tiene un formato tabloide, con 72 páginas, suplementos diarios y uno especial en color los sábados.

 **BODAS**
BANQUETES-
CELEBRACIONES
AMPLIOS Y CONFORTABLES
SALONES
Cocina artesana
Restaurante - Cafetería
LOS LINAJES
Teléfono 43 17 12

SEGOVIA Doscientos participantes en el IV Certamen de Tunas de Magisterio

(Página 3)

La Escuela Taller Provincial efectúa trabajos arqueológicos en las ruinas del palacio de Valsain

(Página 5)

Mañana, la Marcha Popular de APADEFIM

(Página 11)

Ven a oír
lo que este país
está deseando escuchar

Miguel Herrero
y R. de Miñón
en Segovia

ACTO PUBLICO

Lunes, 23

8,30 tarde

Instituto Mariano Quintanilla

VOTA  **Partido Popular**

LOTERIA NACIONAL

246.000.000 de pesetas a la fracción 9.ª de la serie 12.ª del número 32.860

40.000.000 de pesetas al número 32.860

20.000.000 de pesetas al número 99.900

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:

6.216 7.799 4.506 9.568 8.405

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

366 679 015 764 209 626 694

904 221 579 652 038

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:

66 00 94 92

1.000.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 715.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 860.

25.000 pesetas a los números terminados en 60.

5.000 pesetas a los números terminados en 0, 2 y 1.

VOTA PSOE



España, en progreso

CANDIDATOS AL SENADO

10 PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

- ✕ D. Manuel Agudiez Calvo
SUPLENTE: D. Carlos Muñoz de Andrés
- ✕ D. Pedro Alvarez de Frutos
SUPLENTE: D.ª María Vicenta González Albalat
- ✕ D.ª Ana Virseda de Andrés
SUPLENTE: D. Arturo González López

apunte del día

Don Camilo

«Callaros, coño», con esta frase dicha en directo a través de las cámaras de Televisión Española, Camilo José Cela, el Premio Nobel de Literatura 1989, intentaba autodefenderse para que no se le saltaran las lágrimas de emoción, mientras le aplaudían y daban ¡vivas! sus compañeros de la tertulia de Hermida y los trabajadores de TVE. Una frase que define a Cela, hombre que introdujo en la Real Academia Española palabras prohibidas hasta entonces; bonachón, directo y sencillo como la vida misma.

El autor de «La Colmena» o «La familia de Pascual Duarte» obra ésta quizá pensada para recibir el Nobel, ha sido reconocido por su rica e intensa obra narrativa que provoca emoción y configura una visión provocadora de la vulnerabilidad humana. Provocación y humanidad, dos temas de alta trascendencia tratados y dominados por este gallego que, como si no hubiera ocurrido nada, siguió haciendo su vida normal.

Un reconocimiento a la literatura española desde Estocolmo, en esta ocasión en la persona de don Camilo, aunque, bien es cierto, y como él repite, que hay otros escritores muy valiosos en nuestro país merecedores del mismo galardón.

Don Camilo se define él mismo en un epitafio que recogemos para su reflexión: «Aquí yacen los restos mortales de un hombre que pasó por este valle de lágrimas, tratando de hacer la menor cantidad de veces la puñeta al prójimo».

No, otra vez, a un adiós injustificable

Abundando en el artículo «...No a un adiós», publicado en EL ADELANTADO DE SEGOVIA el pasado día 14, expreso mi admiración por las religiosas de la Caridad y la incomprensible persecución de que, al parecer, son objeto en ciertos sectores de la ciudad.

Pudiera entenderse la jubilación de las Hijas de la Caridad que durante 40, 50, 60... años han trabajado en la Residencia Provincial, en virtud de su edad, aunque ciertamente nos gustaría que siguieran. Pero... ¿y las demás? ¿Acaso representan para el actual sistema una competición contra los llamados puestos de trabajo, discrecionales e interesados que venimos observando? Ellas, las Hijas de la Caridad, han demostrado sobradamente su eficacia y entrega laboral-vocacional. ¿Qué Diputación, Junta de Personal o entidad podría cuestionarlas? ¿Acaso este gesto tiene algo que ver con un proceso torpe y

zafio de secularización orquestada y visceralmente resentida?

Yo pido que nuestros diputados sean más serios, porque algo huele a podrido en Segovia y pareciera como si los compañeros de viaje de nuestros dirigentes actuales se hayan contaminado de este tufillo anticlerical indiscriminado.

Son innumerables los motivos de agradecimiento para con esta Congregación de las Hijas de la Caridad en nuestra provincia y habría que decir muchas cosas por las que el entramado político —o pseudopolítico— que padecemos haya consentido que se vayan en fecha breve, pero no es preciso.

La verdad y el reconocimiento de la misma se impondrá algún día, tal vez, ...si Dios quiere y los hombres no lo impiden.

M. R.

GAUDEAMUS

Ignacio Marina Grimau

Por todos es sabido que la Universidad española ya no es lo que era «in illo tempore». El número de alumnos ha crecido hasta alcanzar cifras desorbitantes produciéndose de este modo una penosa masificación; por otra parte, ha disminuido la calidad de la enseñanza aunque haya buenos profesores. Tampoco representa ninguna novedad afirmar la relación de causa-efecto establecida entre ambos fenómenos. A pesar de todo, nadie renuncia a estudiar una carrera o, al menos, a pasearse por los departamentos y pasillos de las facultades.

No todos los que van a la Universidad lo hacen para paliar su ignorancia, dar cumplimiento a una vocación u obtener un título. No; eso son las apariencias y las apariencias engañan.

Hay quien llega a la Universidad como si se tratara de una etapa inevitable de su existencia, arribar en las aulas equivaldría a dar satisfacción a una función biológico-educativa: Preescolar, EGB, BUP, COU, Selectividad, Universidad. De estos universitarios empujados por la inercia bien se podría decir, parafraseando la nihilista definición sartreana del ser, que hacen sin razón —es decir, arrastrados y sin vocación—, se prolongan por debilidad —¡algo hay que hacer!— y mueren por casualidad, ya que es bonita casualidad el que pasados los años se encuentre uno de patitas en la calle y con el título bajo el brazo. Esta es gente que ni fu ni fa, ni chicha ni limoná.

Otros van a la Universidad a pasar el rato, lo cual revela un espíritu aristocrático aunque generalmente las formas de malgastar los minutos sean del todo vulgares, verbigracia: jugar a las cartas en los bares de las respectivas facultades, estar de chachara en los pasillos o empujar el codo a base de gigan-

tescos vasos de cerveza. Cada uno, es verdad, hace con su tiempo lo que le place. Si hay quien lo pierde viendo «Falcon Crest», ¿por qué no puede haber quien prefiera perderlo en cualquiera de las facultades de la Universidad española? Sólo hay que añadir respecto de tales sujetos su enorme sufrimiento los días que por circunstancias especiales (huelgas universitarias, fiestas patronales), no hay clase y se ven en la necesidad de improvisar la manera de pasar el rato. No es de extrañar su tribulación si consideramos lo cómodo que resulta aceptar, y no decidir, en qué hemos de ocupar nuestras horas.

Hay quien se acerca a la Universidad a pasear el palmito, y no se crea que es ocupación exclusiva de las féminas, ya que hay lindos por esas aulas de Dios y Solana que se precian de serlo y más parecen los pasillos pasarelas posmodernas que galerías universitarias. La máxima gloria que puede alcanzar la joven estudiante que gusta de cautivar corazones, excitar pasiones y arrastrar miradas es la de presumir de su título académico junto con el de «miss», producto este último de cualquier evento propicio a la exhibición de las femeninas carnes.

Cambiando de sexo —extraña costumbre de nuestra época—, el lindo universitario llega a la facultad a bordo de un utilitario «último modelo» o encima de una potente moto, fuma rubio americano, cubre sus vergüenzas con los trapos de moda, anda con estúpida satisfacción de sí mismo y acude poco a clase. El más elevado galardón del lindo universitario es ligar con la niña-bien —bien de cuerpo y bien de «pelas»— y si se remata en boda tras años de noviazgo y de partidos de «squash», miel sobre

hojuelas. Al fin y al cabo, Dios los cría y ellos se juntan.

Algunos llegan a la Universidad a armar camorra. Se trata de gente con una irrefrenable vocación revolucionaria, bolchevique o fascista, que presume de representar a los estudiantes y goza de una fecunda imaginación para parir entes políticos. Son nostálgicos de veintitantos años, gente cazurra que piensa, como el huérfano Manrique, que cualquier tiempo pasado fue mejor, aunque no lo conozcan sino por referencias y de oídas.

También hay quien llega de rebote a las distintas facultades: no supieron elegir bien la carrera y cada año empiezan una nueva... y es el cuento de nunca acabar. Esta es una especie universitaria simpática que a veces da genios a la posteridad; pero no conviene hacerse muchas ilusiones.

Otros posan sus pies en los umbrales de la sabiduría gracias a una jugada de billar, esto es, se matriculan haciendo carambola: son todos aquellos que no comenzaron la carrera deseada por causas ajenas a su voluntad —de carácter burocrático por regla general—, suelen cambiarse a la carrera anhelada, dando fin a trancas y barrancas y sin ilusión aquella que se les impuso, o abandonando para siempre jamás —si te he visto no me acuerdo— el templo de Minerva y sus preciadas posibilidades intelectuales.

Como sería injusto pensar que todo universitario es un crápula, un barbilindo, un demagogo en ciernes o una pobre víctima de los traspapeleos burocráticos y de las decisiones de las altas esferas, es de rigor añadir a aquellos que iniciaron la carrera que siempre sintieron como vocación y que, sin perder del todo la ilusión —de ilusión también se vive—, comprendieron en el primer trimestre de curso que cualquier parecido de lo imaginado con la realidad era pura coincidencia.

Mencionar también a los que en su cinismo, en algunos casos pragmatismo, les resulta indiferente estudiar una cosa u otra, ya que no piensan terminar ninguna y si la acaban se apresuran a opositar a cualquier cuerpo de la Administración, cutre madre nutricia de depauperados licenciados.

Para concluir, sólo falta nombrar a aquellos que estudian con aplicación ejemplar lo que siempre han deseado, se doctoran con sobresaliente «cum laude» y triunfan en el futuro tras esforzarse en el presente y no dormirse en los laureles del pasado. Un admirador del éxito les daría sin duda su enhorabuena; un juglar de la estética del fracaso no se atreve uno a escribir lo que les cantaría.

A pesar de todo, «Gaudemus: juvenes dum sumus».

FABRICA DE CONFECCION DE ROPA DE NIÑO Y ADOLESCENTE
NECESITA
REPRESENTANTES
para SEGOVIA (capital y provincia)
Interesados enviar historial al Apartado de Correos N.º 46.346 de Madrid

PIANOS
Desde 95.000 ptas.
PROCEDENTES DE CAMBIO, REVISADOS
y restaurados en nuestro taller
- Servicio técnico personal.
- Transporte gratuito toda España.
- Pianos nuevos todas marcas (tarifas oficiales).
- Alquiler verticales y cola.
PIANOS CANTALAPIEDRA
Recoletas, 19. Telf. (983) 33.78.14
VALLADOLID


Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

†
EL SEÑOR

D. Jacinto García González
Falleció en Madrid el día 19 de octubre de 1989
A los 74 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Julia González de la Fuente; hijos, Julio, Juan-Manuel, Luis Miguel y María Isabel García González; hijos políticos, Piedad Ballester, María Luisa Ballester, Juan Aldama y Ana Forn; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el día 23, a las 10, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.
El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy en esta ciudad.

Funeraria EL CARMEN

Apertura de una oficina de información al público en la Dirección Provincial de Trabajo

El próximo martes, a las doce del mediodía, se va a inaugurar una oficina de información al público para todos los organismos del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Con motivo de la apertura de la oficina, que estará ubicada en la sede de la Dirección Provincial de Trabajo, ha anunciado su presencia el director general de Servicios del Ministerio, Enrique Heras.

La próxima semana La Caja de Ahorros organiza las IX Jornadas del Jubilado

Durante toda la semana próxima se van a celebrar las IX Jornadas del Jubilado, organizadas por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. El lunes 23, en los centros "San Frutos", "Aniano Bravo" y "San Lorenzo", se proyectará el vídeo del IV Día de Campo y Paz. El martes 24, excursión a Burgo de Osma y Soria, con salidas, a las 8,15 de la mañana, desde la Plaza Oriental, iglesia del Carmen y Plaza de San Lorenzo.

En el Colegio Universitario "Domingo de Soto", el jueves 26, a las 6 de la tarde, representación de la obra "Anacleto se divorcia", por el grupo de teatro del Centro de Formación Familiar Cristo del Mercado. El viernes, día 27, fiesta de la Caja, con motivo del LXV Día Internacional del Ahorro, esta entidad segoviana invitará a los jubilados de los centros sociales "San Frutos", "Aniano Bravo" y "San Lorenzo" a una fiesta que se celebrará en dichos centros.

El lunes 30, en el Colegio Universitario, a las seis de la tarde, danzas, concurso de piropos recitados, actuación de la rondalla del centro "San Frutos" y entrega de premios. Durante el mes de octubre, previamente a esta semana, se han celebrado concursos de dominó, tute, brisca, mus, billar y ajedrez. Del 23 al 30, en el centro de jubilados "San Frutos", se expondrán trabajos manuales realizados por jubilados.

SUCESOS

La Policía Municipal nos informa que en la carretera de Villacastín chocaron un turismo y una motocicleta. El conductor de la moto resultó herido de gravedad.

En Ezequiel González, una motocicleta chocó con una farola, en esta ocasión no hubo que lamentar desgracias personales.

Comenzó el IV Certamen de Tunas de Magisterio

200 tunos recorren nuestras calles este fin de semana

La corporación municipal les dio ayer la bienvenida



Un grupo de tunos contempla la peculiar lectura del pregón

Durante el día de ayer, Segovia se vio inundada por más de 150 jóvenes amantes del buen yantar, del buen tunar y del buen amar. Por supuesto, todos pertenecen a la Tuna, pero con una característica común: la "beca" roja y blanca de las tunas de Magisterio. Ocho tunas están participando en el IV Certamen Nacional de Tunas de Magisterio que se está celebrando este fin de semana en nuestra ciudad.

Estos certámenes tienen carácter anual, pero este año el motivo es doble; ya que, además de celebrarse esta reunión anual, se trata de dar un mayor realce al vigésimo aniversario de la Tuna de Magisterio de Segovia.

El jefe de la Tuna de Magisterio de Sevilla lo expresaba de esta forma: "Las tunas de Magisterio habíamos contraído una deuda de honor con Segovia, y hemos venido a esta ciudad a refrendar nuestro apoyo a esta Tuna que ya es una institución en la sociedad segoviana". A este respecto, Michel, jefe de la tuna segoviana, añadía que la Tuna de Magisterio "es ya una institución en Segovia". Solamente hay que preguntar a los segovianos de la capital y provincia por nosotros, que toda la provincia nos conoce".

COMIENZA LA RONDA

Los actos comenzaron a partir de las 5 de la tarde, con el recibimiento de las tunas participantes en el certamen en la Escuela de Magisterio, donde fueron obsequiados con limonada y un pequeño aperitivo. Después, fue leído el pregón de saludo a las tunas por el jefe de la Tuna de Magisterio de Segovia, anfitriona de los actos. Estaba previsto que hubiera sido leído por el director de la Escuela, José Luis Mora, pero se encuentra convaleciente de una enfermedad. De todos

modos, el pregón fue seguido por los tunos con poco entusiasmo; quizá estuvieran más pendientes de las viandas que les fueron servidas que de las acrobacias y equilibrios que Michel realizó para dar mayor vistosidad a la lectura del pregón. Posteriormente, los jefes de las respectivas tunas tuvieron una reunión para tratar asuntos internos de estas agrupaciones. Mientras, en la calle, los tunos calentaban sus voces cantando canciones o incluso, tratando de interpretar con guitarras y bandurrias la popular "lambada".

Posteriormente, los jefes de las tunas se dirigieron al Ayuntamiento, donde fueron recibidos por la corporación municipal. Allí, los tunos interpretaron algunas canciones; especialmente a la única mujer que estaba presente en el acto, la concejala Fuencisla Calleja.

El alcalde, Juan Antonio Perteguer, deseó a los tunos una feliz estancia en nuestra ciudad, agradeciéndoles la nota de color y alegría que pondrán en nuestras calles durante el fin de semana.

UNA INSTITUCION ANTIGUA, PERO JOVEN

Después del recibimiento, hablamos con algunos de los jefes de las tunas que tomarán parte en el certamen. Principalmente, tomó la palabra el representante de Sevilla,

acompañado de los de Almería, Murcia y Guadix que, en todo momento hicieron múltiples acotaciones a las palabras de su compañero.

Todos ellos coinciden en afirmar que la tuna aún tiene vigencia en un mundo dominado por la informática y cercano al siglo XXI. "En la tuna cabe todo: bebedores, rondadores, románticos, etc. Si la tuna no tuviese sentido, no existiría."

"Piensa que en España, con monarquía, república, dictadura o democracia, la tuna ha existido siempre. Nos hemos mantenido por encima de todos estos regímenes."

En cuanto a las acusaciones que desde algunos sectores se hacen a la tuna como institución machista, retrógrada o dedicada a ganar dinero y maltratar a los "novatos", ellos se defienden de esta forma: "No somos machistas; precisamente la tuna existe porque hay mujeres. Además, ellas no hacen nada con nosotros si ellas no quieren. El tuno es galante y caballeroso con la mujer". En cuanto a lo de los malos tratos a los novatos, responden: "Las tunas de Magisterio actúan con los novatos con el principio de la enseñanza activa. Ellos son los que aguantan la madera mientras el maestro corta. Por lo que se refiere al dinero, hay muchos tunos que a través de la tuna costean sus estudios y manutención, principio básico de todo tuno. Además, hay cosas que hacemos sin cobrar una peseta..."

Hoy las calles de nuestra ciudad se llenarán de canciones de ronda, piropos, vino y alegría. La tuna ha llegado.

M. Galindo

20 personas irán a Benidorm con los gastos pagados

El Ayuntamiento selecciona a los participantes en el programa de vacaciones para la tercera edad

El Ayuntamiento ya ha seleccionado a las 20 personas que participarán en el programa de vacaciones de la tercera edad que, organizado por el municipio, se celebrará en Benidorm, con todos los gastos pagados, entre los días 13 al 25 de noviembre próximos. En total se presentaron 180 peticiones y, el resto, quedan en reserva ya que es intención de la Concejalía de Bienestar Social realizar, como mínimo, dos estancias anuales.

La citada Concejalía, los animadores comunitarios y la coordinadora de servicios sociales confeccionaron un programa, enmarcando la actividad en un plan de trabajo global con la tercera edad. Este implica un subproyecto de animación antes de la realización del viaje de una semana de preparación del grupo para conocimiento mutuo, que se viene realizando estos días, y de las actividades a realizar. El viaje está orientado hacia el conocimiento de la zona y las potencialidades de los participantes en su nuevo estado, tras su vida laboral. Su cometido fundamental es detectar necesidades para aplicar posteriormente los programas adecuados, según informan fuentes municipales.

Entre otros aspectos, se ha tenido en cuenta el nivel de ingresos de los solicitantes, la situación de soledad del anciano y homogeneizar el grupo en cuanto a su procedencia de los diferentes barrios de la ciudad, que posibilitará el trabajo después del viaje y tratará de incorporar en la vida del barrio las instituciones existentes de tercera edad.

Los beneficiarios son los siguientes: Librada Yubero Calvo, Irene Palacios Gutiérrez, Martín Gómez Sastre, Aurelio Patiño Rubio, María Barreno Tapias, Celedonio Sebastián Gómez, Sixto Arribas Benito, Crisanta Casado Sanz, Petra Torquemada Sanz, Juana Herranz Garrido, Catalina García de Miguel, Plácido Pastor Martín, Venancia Sevillano Liras, Catalina Tejero Serrano, Narcisca Fernán Romondo, Mariano Abellón Hernández, Elena Ballesteros Olmos, Antonia Minguez Hernanz, Dominica Velasco Antoranz e Inés Sadoz Pérez.

VOTA
CDS
CENTRO
DEMOCRATICO
Y SOCIAL

VISITAS PARA MAÑANA

Muñopedro: Centro Social. 13 h.
Turégano: Ayuntamiento. 18,30 h.
Fuenterrebollo: Ayuntamiento. 13 h.
Sacramenia: Centro Social. 13 h.

CAPACES DE HACERLO

CONGRESO

Modesto Fraile Poujade
María Josefa Gil Martín
Juan Manuel Sastre Navarro

SENADO

Ricardo Catalina Miranda
Rafael de las Heras Mateo
José Antonio López Arranz

EGB: LIBROS DE TEXTO GRATIS

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 22 de octubre

Van 295 días; faltan 70
Sol: de 7,33 a 18,15 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 23 de octubre

Van 296 días; faltan 69
Sol De 7,34 a 18,23 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: María Salomé, Marcos, Alejandro y Felipe.

Lunes. Santos: Juan de Capistrano, Servando y Germán.

PENSAMIENTO

«La libertad es un animal poderoso que lucha contra las barreras y hace a veces que la gente desee encontrar vallas más altas» (Lance Morrow).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24.

Mañana: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

ONCE

n.º premiado ayer

12687 SERIE 013

FABRICA DE CONFECCION NECESITA REPRESENTANTES

para Segovia, Avila, Guadalajara y Soria
Interesados dirigirse al Tel. 91/201 65 82, señor Martín

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Obras del pintor Luis García-Ochoa. Hasta el 31 de octubre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia)

«China, mitos, dioses y demonios». Pinturas del Museo Oriental de Valladolid.

Oleos de Dora Gómez Lobo. Hasta el 5 de noviembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Igeño, espacios, signos, figuras. Hasta el 31 de octubre.

DITIRAMBO ARTE (Cuéllar)

Oleos de Inés Domínguez. Hasta el 30 de octubre.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «¿Quién engañó a Roger Rabbit?». Sala ZULOAGA, «Si te dicen que caí».

Mañana domingo, 5, 7 y 10,30, Sala MIRO, «¿Quién engañó a Roger Rabbit?». Sala ZULOAGA, Sesión matinal 12 de la mañana. Precio para menores de 12 años 200 pts., «¿Quién engañó a Roger Rabbit?». 5, 7,30 y 10,30, «Si te dicen que caí».

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,3
Viento del O
Temperatura máxima: 21,4

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,5
Viento del E
Temperatura mínima: 8,6
A las 8: 9,6

CULTOS

RETIRO DEL CARMELO SEGLAR

Mañana, tercer domingo de mes, celebrará su retiro mensual, la Fraternidad de Hermanos del Carmelo Seglar y socios de la cofradía de Ntra. Sra. del Carmen, de los Carmelitas Descalzos de Segovia. Comenzará a las cinco y media de la tarde en el salón de las religiosas de la Sagrada Familia, plaza de la Merced, n.º 9. Dirige el padre Francico Brandle (superior de los Carmelitas Descalzos). Se tendrán los actos siguientes: rosario, meditación, coloquio y visperas.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Celia Vela García, hija de Angel y Candelas. José Ignacio Sanz Recio, de José Luis y María del Carmen. Sara Esteban García, de José Javier y Henar Sonia. Elisabet Lázaro Gil, de Juan Carlos y Rosario. María Sanz Martín, de Fernando y María Soledad. Claudia Teresa Cantalejo Serrano, de Carlos y Angela Sofia. Cristina Moya Martín, de Antonio y Mercedes.

Defunciones: Liborio Acebes Galán, de 78 años. Ursula López Díez, de 70 años. Ireneo Alvarez Gómez, de 65 años. Adoración Holgueras Milla, de 25 años. Lucio Salvador Blázquez Jiménez, de 79 años de edad.

Matrimonios: Juan José García García con Julia María Díez Fernández. Miguel Angel de Juan Gómez con María Esperanza Martínez Miguelsanz. Hilario Borrego Prieto con Pilar Callejo López. Angel González Barrio con Isabel Sastre Arroyo. César Castillo Montalvillo con María Cruz Benito Pecharromán. Fernando Sancho Arribas con María Rufina Gadea Redondo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GRANDIOSO FESTIVAL TAURINO A BENEFICIO DE LA COLONIA VARELA

El próximo día 28 se celebrará en Segovia un espectáculo taurino excepcional. Su finalidad no puede ser más patriótica, ni más interesante su programa.

Como es sabido, han terminado totalmente las obras de la espléndida Colonia Varela, que prontamente será inaugurada con asistencia del excelentísimo señor ministro del Ejército, general don José Enrique Varela. Para festejar esta terminación de obras, el Patronato de la Colonia Varela ha organizado un grandioso festival taurino, al que concurrirá el citado ministro y general, cuyo nombre se halla tan estrechamente unido a la historia local de la pasada guerra. El espectáculo lo presidirán distinguidas señoritas de la capital.

Marcial Lalanda, Domingo Ortega, Pepe Bienvenida, Antonio García Maravilla, Antonio Bienvenida y Luis Ortega, lidiarán y estoquearán seis novillos erales de la ganadería de don Lorenzo Zaballós (antes del conde Casal) de Salamanca.

Las figuras de primerísima categoría unidas al carácter benéfico del festival hacen presagiar para éste un éxito definitivo.

PUBLICACIONES

FES INFORMATIVO

El número del boletín informativo de la FES, correspondiente al mes en curso, lleva un amplio sumario en el que destacan temas como el nombramiento del nuevo presidente de la Junta, el sellado de las listas de precios en Hostelería, la falta de viviendas frente a la demanda y el exceso de suelo congelado... También se incluyen informaciones sobre la CEOE, ocupación hostelera en Castilla y León, el gasto en turismo de los españoles, etc., completándose el número con otras numerosas informaciones y noticias.

AVISOS

APROBADOS EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de alumnos declarados aptos para la obtención del permiso de conducción.

Sara Arribas de Frutos, Mozoncillo. Fuensanta de la Calle Peña, Otero de Herreros. Pedro P. Casado Sastre, Segovia. M.ª Esperanza Castellanos Llorente, Segovia. M.ª Estrella Enebral San Juan, Valleruela de P.

Julián García Arribas, Segovia. Esmeralda García de la Fuente, Arcones. Victoria García Fuentes, Cantimpalos. Santiago García García, Tabladillo. Juan C. García de Santos, Nava de la A. M.ª Rosario Martín García, Segovia. M.ª Mercedes Martín Ramos, Becerril de la S. (M). Ana M.ª Martínez Castillo, Segovia. Celestina Melero Santiago, Segovia. M.ª Carmen Peñas Barrio, Marazueta. Rosa M.ª Postigo Llorente, Cantimpalos. Andrés Rubio García, Nieva. José A. Sánchez Arribas, Leganés. José M.ª de Santos Sanz, Segovia. Godofredo Simón Cabre, Navas de Oro. Luis E. Vallejo Sanz, San Ildefonso.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Turégano, y su comarca, que en la tarde del próximo jueves, 26 de octubre, y en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Ayuntamiento de Turégano a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad.

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

DON MANUEL DE FRUTOS DIEZ

(Subdirector que fue de La Unión y el Fénix Español en Segovia)

Falleció en Madrid el día 23 de octubre de 1988

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña M.ª del Carmen Gómez de la Calle; hijos: José Manuel, M.ª del Carmen, Asunción y Mercedes; hijos políticos: M.ª Luisa Porras de la Puente, Francisco Bañeres Santos y Juan Carlos Hernández Herranz; madre política: doña Emilia de la Calle Santamaría; hermana: doña Leo de Frutos Díez; hermanos políticos: don Manuel Monedero Sanz, don Manuel y doña Mercedes Gómez de la Calle y don Eduardo Ugarte Trecu; sobrinos, primos y demás familia,

Comunican que el funeral que se celebre (D.M.) en la iglesia parroquial de San Millán el día 23 de octubre a las 11,30 de la mañana, se aplicará por el eterno descanso de su alma y ruegan le tengan presentes en sus oraciones, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Las asociaciones de Amas de Casa protestan contra Renfe

“La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios ‘María del Salto’, se hace solidaria con la presidenta de la Delegación de la Asociación de Amas de Casa de Nava de la Asunción en su protesta contra Renfe, por su falta de formalidad e incumplimiento de un servicio contratado verbalmente con los jefes de Transporte de Valladolid y Segovia, lo que ocasionó perjuicios a las personas que contrataron el tren que debería de llevarlas a Toledo. Partió de su punto de salida con un considerable retraso, y por si fuera poco, fue haciendo paradas en varias estaciones y recogiendo viajeros, para llegar a Toledo después de cinco horas; en un tren sucio y frío. Se puntualiza que este tren fue contratado exclusivamente para las familias de Nava y su entorno y que pagaron una cantidad de antemano estipulada para ese servicio.

Se suman a esta protesta las siguientes Asociaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios ‘María del Salto’, perteneciente a FEACCU: Nava de la Asunción, Cuéllar, Santa María de Nieva, Zarzuela del Pinar, Cantalejo, Sepúlveda, Boceguillas, San Ildefonso, Barbolla, Coca, y Riaza.”

VIAJE A TOLEDO

Las asociadas que estén interesadas en asistir al viaje que se va a realizar a Toledo el sábado, día 28, deberán pasar a retirar su billete el próximo lunes, día 23, a partir de las 4 de la tarde.

CONFERENCIA

La del próximo martes, día 24, estará a cargo de Francisco de Paula

Rodríguez Martín, que hablará sobre Toledo. Tendrá lugar a las 6 de la tarde, en el salón de actos del Servicio de Cultura (C/ Infanta Isabel, núm. 14).

MUSICA

El viernes, nuevo concierto de la Filarmónica

Para el viernes próximo, día 27, anuncia la Sociedad Filarmónica de Segovia, un nuevo concierto, esta vez en colaboración con el Casino de la Unión, por lo que tendrá lugar en la Sala de la Chimenea del mismo, en el edificio Sirenas. Comenzará a las 8 de la tarde.

Se presentarán cuatro jóvenes intérpretes, participantes en el VI Maratón Internacional de Música. Proceden de Alemania Federal, Francia, Bélgica y Japón y ofrecerán variados programas. A pesar de su juventud, estos intérpretes ya han alcanzado un notable grado de tecnicismo, por lo que el concierto será muy interesante.

CONCIERTO DE MUSICA INDIA

El lunes próximo, día 23, tendrá lugar un concierto de música india en la sala de actos de la Academia de Historia y Arte de San Quirce. Le organiza el Centro de Yoga y estará a cargo de G. S. Sachdev, intérprete de flauta de bambú. La entrada será libre.

Mañana

Grupos segovianos en el II Encuentro de Dulzaineros que se celebrará en Palencia

El grupo ‘El Obispo’ y ‘Dulzaineros de Tierra de Pinares’, ambos de Segovia, participarán mañana en el II Encuentro de Dulzaineros, que se celebrará en la localidad de Palencia. Presentado por el segoviano Lorenzo Sancho, artesano fabricante de dulzainas, de Carbonero el Mayor, este encuentro ha sido organizado por ‘Los Dulzaineros de Campos’ y está patrocinado por la Caja de Ahorros de Palencia. También actuará, junto

a otros grupos de Castilla y León, Castilla-La Mancha, Madrid y La Rioja, la banda ‘Alto Riesgo’, integrada por dulzaineros de varios puntos de la región.

Mariano Contreras García, Félix Contreras Sanz y Martín López Llorente, integran el grupo de ‘El Obispo’. ‘Dulzaineros de Tierra de Pinares’ lo componen María del Carmen Riesgo, Juan José Sanz, Pablo Zamarrón, Hipólito Zamarrón y Berta Tejo.

La Escuela Taller Provincial realiza trabajos arqueológicos en el torreón del antiguo palacio de Valsain

Se han venido realizando desde el mes de abril por parte de la Escuela Taller Provincial, trabajos arqueológicos en el torreón del antiguo palacio de Valsain, dirigidos por el arqueólogo José Luis Martín García.

Estos han consistido en la apertura de dos catas a los pies del torreón con el fin de comprobar la antigua planta del palacio en esa zona. Para ello se ha contado con el Módulo de Construcción de esta Unidad. Se ha puesto especial interés en que los alumnos conozcan básicamente las tareas arqueológicas, no sólo las relacionadas con el trabajo a pie de obra, sino también con el estudio de material, levantamiento de planos y fotografías.

Esta excavación es fruto de la colaboración de la Escuela Taller con un estudio de arquitectos que realiza la memoria del estado y situación actual de lo que queda del palacio. A pesar del área tan restringida donde se actúa se han podido sacar nuevos datos sobre elementos del antiguo jardín de la reina y detalles arquitectónicos del palacio. Actualmente se está rea-



lizando la memoria de la excavación donde se darán los resultados.

La importancia de estos talleres de arqueología radica en la capacitación de los alumnos en tareas tan delicadas y especifi-

cas, que se alejan completamente del área de construcción propiamente dicho, cuyo desconocimiento puede acarrear la destrucción y desaparición definitiva de datos que nos dan información de nuestra historia.

Unidad móvil para la inspección de los vehículos agrícolas



Un momento de la presentación

En las instalaciones de la Asistencia Técnica Industrial S.A.E. (ATISAE), en el polígono industrial ‘Nicomedes García’, de Valverde del Majano, se ha presentado una unidad móvil que realizará por la provincia la inspección de los vehículos agrícolas, obligatoria, dependiendo de la antigüedad de los mismos.

La unidad móvil, que realiza la inspección pueblo a pueblo, con información en cámaras locales agrarias y ayuntamientos, consta de los siguientes elementos o aparatos de inspección: bando de potencia, regloscopio (luces), decelerómetro (frenos), detector de holguras con gato hidráulico y oficina para preparación de documentos. En total, la inspección durará 15 minutos y se deben de aportar la tarjeta de inspección técnica y el permiso de circulación, además de que los vehículos estarán adecuados para circular limpios y con el número de bastidor visible.

Los puntos a inspeccionar son: identificación, alumbrado y señali-

zación, frenos, cabinas (protección antivuelco) y dirección (holgura).

Los vehículos agrícolas tendrán la siguiente obligatoriedad de inspección: para 1989, todos los matriculados en el año 1980 y ante-

riores; para 1990, los matriculados en los años 1981, 1982 y 1983; para 1991, los matriculados en los años 1984, 1985 y 1986 y, con posterioridad a 1986, al quinto año de su matriculación.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINE SALA MIRÓ

Sesiones diarias de 7,30 y 10,30. Domingo 22: Sesiones de 5, 7,30 y 10,30

QUIÉN ENGAÑÓ A ROGER RABBIT?

Una historia de cine-negro, con personajes reales y personajes de dibujos animados

CINE SALA ZULOAGA

Sesiones diarias de 7,30 y 10,30. Domingo 22: Sesiones de 5, 7,30 y 10,30

SI TE DICEN QUE CAÍ

Una de las mejores películas del año del cine español. Presentada en el último Festival de San Sebastián

Domingo 22, en sesión matinal de 12 de la mañana y con precio especial de 200 pesetas para los menores de 12 años

QUIÉN ENGAÑÓ A ROGER RABBIT?



U.N.E.D.

SE PRORROGA, EN GENERAL, EL PLAZO DE MATRICULACION EN ESTE CENTRO ASOCIADO HASTA EL PROXIMO DIA 31 DE OCTUBRE

INFORMACION:

Secretaría Centro Asociado
Plaza Conde Alpuente, 2
Teléfono 43 52 61



SANTA TERESA
PREFABRICADOS DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

CUEVAS DE PROVANCO

Las obras de restauración de la iglesia románica

En este pueblecito, villa ilustre un tiempo, ya documentado en el siglo IX, hoy sólo uno de los lugares más típicos si no el que más de la provincia de Segovia por su topografía, caserío en escala que termina arriba con las bodegas y ruinas del viejo castillo de sus tiempos romanos e islámicos, señorío medieval, vigía de la inexpugnable fortaleza del peñal de los Trastámara y se apoya abajo en el riachuelo de aguas claras corrientes y nacientes en su pago de «Las Madres», nunca mejor dicho para un río; río rico de cangrejo sabroso, grande, quizá el único de autóctonos en Castilla la Vieja; río que junto con su sangría del canal va regando sus feraces tierras de la vega; de día sus laderas umbrosas de sauces, choperas, álamos, encina, robledal, mimbrenas, vifredo, nogales, almendros le hacían rincón el más hermoso segoviano; con su campo viene a ser el paraíso de alondras y ruiseñores más espléndidos por primavera, como ya puse en el libro de oro del mejor guarnicionero de España, también segoviano.

En este lugar, digo, hoy lujo sólo de tipismo, hubo un tiempo en que estuvo incorporado a las corrientes más modernas del arte; quién encargaba semejante obra a los maestros del románico?, ¿los hombres algo dirigidos de la iglesia? ¿el señor de su castillo? ¿el pueblo anónimo para sumarse espléndido a la cristiandad vencedora? lo más probable; pero tenían cuartos; hoy aunque quisieran ricos y pobres, no darían para tres pinceladas de Dalí al buen tún; entonces, sobre la rica arquitectura románica remataban con las espléndidas pinturas del retablo románico a que hemos hecho referencia ya, amén de los paneles descritos contemplamos un astillo en pintura que enmarca una hornacina; en el resto de los mismos, cuatro más, aparece siempre Reina Santa con sus damas; en una las figuras vestidas con ricos mantos aparecen entre nubes en el ángulo superior el dedo de Dios que señala a la Reina —es la Virgen Reina de los Angeles?—; en el panel de abajo tres personajes, tocados de casco o gorro con el índice señalan también a la Reina, con libro en mano —es la Virgen Reina de la Humanidad? al menos como sedes sapientiae—; en otra está sola la Reina; a la derecha un Rey que también la señala

—es Cristo Rey, no se olvide que estamos en el siglo XI, XII, que señala a su madre la Reina—; en un cuarto panel la Reina con sus damas —¿las tres Marias, Salomé, la madre de Santiago y la Magdalena?— contemplan la escena de hombre desnudo —puro románico!— que resucita y junto a él, de rodillas, un hombre —San Juan?; es una escena de la Resurrección de Cristo? de mucha imaginación! pero en lo primitivo de pinceles y románico todo es posible dentro de una sencillez pasmosa!—

Un nuevo flujo de dinero abundante, ese siglo XV comenzado a estudiar en toda su amplitud, no ya prelude sino verdadero comienzo de renacimiento y siglos de oros, y el retablo románico es sustituido por uno que en el momento se considera más rico, de estilo flamenco, éste a su vez pasaría a cubrir lienzo lateral de la iglesia; en su lugar aparece un muy bello retablo renaciente de dos órdenes y ático —es el que han dejado ante el románico, pero con una girola desde donde contemplar las pinturas románicas; los restos del flamenco son unas seis tablas, cuatro mayores y dos menores, en Madrid para su perfecta restauración; alguna del matirio de San Pedro crucificado boca abajo; aunque hoy aparecen no coordinadas, seguro que una es de San Pablo.

Comprobamos en el templo otro período de esplendor, el del siglo XVI; en éste se pondrá la cubierta en solución artesanal como el coro; lo más rico que hoy se ve es el plafón horizontal de metro y medio de ancho por todo el largo de la nave, pintado todo él y a trechos uniformes reiterado pequeño medallón con el anagrama IHS; los cuarterones descansan sobre vigamen con pintura vista, más rica entre los canecillos de las sopandas, todo en moldura sencilla, destacando pintura de escudos y medallones con retratos; la viga madre en el coro nos muestra dos más pequeños retratos y en cortas distancias la reiteración de escudetes con bandas oblicuas paralelas donde campear abejas en filas —éstas abundan en el lugar, incluso en las paredes de la iglesia antes de la restauración—; ha quedado en verdad un bello mojón para ruta turística, con parada y fonda obligada para historiadores de arte.

Dr. C. M. AJO

Cinco nuevos etarras en la cárcel vallisoletana de Villanubla

Valladolid (Ical). — El ingreso de cinco presos de ETA en la cárcel de Villanubla coloca nuevamente en primer plano la polémica dispersión de estos reclusos por las prisiones españolas, política del Gobierno que ha condicionado la reclusión de cuarenta y ocho etarras en los establecimientos penitenciarios de Castilla y León.

La prisión vallisoletana de Villanubla acogió el pasado miércoles a los últimos cinco de estos etarras, que proceden de cárceles gallegas y andaluzas,

según ha informado la Delegación del Gobierno en Castilla y León. Estos presos tienen la consideración de reclusos de «segundo grado» y cumplen condenas de seis años, salvo José Antonio Bargañón Bilbao —de 31 años y oriundo de la localidad vizcaína de Santurce— que procede de la cárcel de Vigo, donde cumplía una condena de doce años. De esta manera, se eleva ya a once el número de reclusos vinculados a la banda terrorista ETA que cumple su condena en Villanubla.

Los presupuestos de la Junta para 1990 ascenderán a 152.000.000.000 de pesetas

Pérez Villar asegura que se ejecutarán los de este año al cien por cien

Valladolid. M.T. (Ical). — Los Presupuestos Generales de Castilla y León para 1990 ascenderán a ciento cincuenta y dos mil millones de pesetas, según informó ayer el consejero de Economía y Hacienda —Miguel Pérez Villar— al término de la reunión que se celebró en el Colegio de la Asunción bajo la presidencia de Jesús Posada, en la que se analizó la estrategia a seguir en los dos próximos meses para lograr ejecutar todo el Presupuesto de este año.

Pérez Villar informó, en relación con el borrador del proyecto de Presupuestos de 1990, que prevén una inversión de noventa mil millones de pesetas aproximadamente, lo que supone más del cincuenta y nueve por ciento del volumen total presupuestado. Esta relación de cifras supera ampliamente la registrada en el ejercicio actual, en el cual el volumen total presupuestado era algo superior a los ciento veintidós mil millones de pesetas, de los cuales sesenta y ocho mil iban destinados a inversión. Como es sabido, el planteamiento presupuestario del Gobierno regional ha previsto dedicar al menos el cincuenta por ciento del volumen económico a inversiones, de acuerdo con el criterio introducido por José María Aznar en 1987. Ese criterio según los datos facilitados ayer por Pérez Villar, se ha perfeccionado hasta llegar a poner casi el sesenta por ciento del presupuesto para inversiones, mediante la reducción o congelación de los gastos corrientes.

Es previsible, asimismo, que el Gobierno regional que preside Jesús Posada proponga un

fuerte esfuerzo inversor mediante la deuda pública, siempre que sea destinada a programas concretos, de acuerdo con las exigencias planteadas durante los últimos ejercicios por el CDS, actualmente en el Gobierno regional con el PP.

Por otro lado, Pérez Villar aseguró que la Junta ejecutará el presupuesto de este año «al cien por cien», en contra de los temores manifestados por el propio Gobierno regional días pasados, de los que ha informado este periódico.

Ese fue el tema abordado ayer en el transcurso de la reunión que presidió Jesús Posada y a la que asistió Miguel Pérez Villar, así como el interventor general, el tesorero general, el director general de Presupuestos y los secretarios generales, interventores y jefes de servicios económicos de las seis consejerías. Tras un análisis pormenorizado de la ejecución del Presupuesto de 1989 hasta este mes, los responsables de cada una de las consejerías han planteado los programas y las partidas que deben invertir antes de finales de año, con el fin de comprometer todo lo presu-



Miguel Pérez Villar

puestado antes de que finalice el ejercicio.

Según informó el consejero de Economía y vicepresidente primero de la Junta, el porcentaje de ejecución del Presupuesto de este año «es satisfactorio» ya que, —dijo— supone más del doble de lo ejecutado en estas mismas fechas por el último Gobierno presidido por un socialista, está muy por encima del porcentaje ejecutado por el resto de las comunidades autónomas y más aún —añadió Pérez Villar— del ejecutado por la Administración del Estado.

Los laboratorios del MAPA no han confirmado la existencia de perineumonía en Fuentesauco (Zamora)

Valladolid (Ical). — Los laboratorios del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación no han confirmado la existencia de un brote de perineumonía bovina en la localidad zamorana de Fuentesauco si bien, mientras persista la sospecha y hasta que se llegue a un diagnóstico definitivo, se mantendrá el aislamiento de la explotación ganadera supuestamente afectada y la prohibición de salida de ganado. El resultado de los últimos análisis fue dado a conocer ayer en Zamora por los responsables de sanidad animal del Ministerio de Agricultura y de la Junta de Castilla y León.

Las titulaciones serológicas obtenidas en las muestras de sangre que analizó el Centro Nacional de Referencia para la perineumonía contagiosa bovina, ubicado en Santa Fe (Granada) no permiten confirmar ni desmentir oficialmente la existencia del brote. Ante esta situación, la Administración ha decidido sacrificar algunas de las reses dudosas para analizar sus vísceras (en los pulmones se puede asilar el micoplasma variedad micoides que produce la enfermedad) mientras, paralelamente, se realizarán análisis serológicos periódicos.

UCCL anuncia querrelas contra los responsables del saneamiento ganadero y el delegado del Gobierno

Valladolid (Ical). — La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-Coag) anunció ayer la interposición de sendas querrelas contra los responsables del saneamiento de la cabaña ganadera y contra el delegado del Gobierno en la comunidad, Domingo Ferreiro, en este caso, por presuntas injurias y difamación. La organización profesional agraria —que culminará el domingo, en Valladolid, el proceso de movilizaciones iniciado hace un mes— ha solicitado formalmente una entrevista con el presidente del Gobierno, Felipe González, con motivo de la celebración de la cumbre «hispano-francesa».

El sindicato agrario ha decidido emprender acciones judiciales tras las declaraciones realizadas por Domingo Ferreiro a raíz de los incidentes registrados el pasado miércoles, cuando más de un centenar de campesinos encerrados en la Delegación del Gobierno y en la sede de la Consejería de Agricultura fueron desalojados violentamente por la Policía. Ferreiro calificó a los agricultores de «profesionales de la ocupación», lo que para la Unión de Campesinos es lo mismo que «acusarnos de alterar el orden público de manera profesional».

Según Gregorio de la Fuente, miembro de la Comisión Permanente de la UCCL, las manifestaciones del delegado del Gobierno son una muestra más del «cambio» experimentado por los socialistas desde que en 1982 accedieron al poder. «Habrá que recordarles lo que hacían ellos, incluido Ferreiro, con UCD. Todos ellos estaban en nuestra organización, poniéndose al frente de aquellas manifestaciones bastante más salvajes que las de ahora y cuando todavía no estaba asentada la democracia.

Paralelamente, los servicios jurídicos de la organización han emprendido la preparación de acciones judiciales contra el ministro de Agricultura, Carlos Romero; el consejero Fernando Zamácola, y el director general de Producción de la Consejería de Agricultura, Pedro Llorente, como responsables directos del descontrol en las campañas de saneamiento ganadero. La querrela, según informó ayer UCCL, se hará extensiva a todo funcionario que pudiera estar implicado en los hechos que se reflejan en un informe de los servicios de Bienestar Social de León sobre el sacrificio de reses positivas en las pruebas de tuberculina.

Una empresa de alta tecnología fabricará en Avila fibras de carbono

Avila. (ICAL).— “Un importante grupo industrial del Norte de España” invertirá 1.500 millones de pesetas en la instalación de una fábrica destinada a la producción de sustitutos de elementos metálicos en la localidad abulense de Sanchidrián. El proyecto, promovido por SODICAL, iniciará su ejecución durante el primer trimestre de 1990.

Los responsables de la “Sociedad para el Desarrollo Industrial de Castilla y León” (SODICAL) no consideran oportuno desvelar el nombre de la empresa “de innovación tecnológica en nuevos materiales” que ha planeado instalarse en la provincia de Avila, aunque ha manifestado que prevé la creación de ochenta puestos de trabajo

Prevé invertir 60.000 millones de pesetas

La Administración Central aparca el proyecto de Chrysler y Renault en Valladolid

Valladolid. Iñigo Martínez (Ical).— La decisión de la Comisión de Incentivos Regionales de aparcar el expediente de las subvenciones estatales a la instalación del consorcio Chrysler Renault para fabricar en Valladolid un todo terreno, ha causado un fuerte malestar tanto en la Junta de Castilla y León como en medios empresariales próximos a ambas instituciones, según informaron ayer fuentes solventes.

La reunión tuvo lugar el pasado jueves en Madrid y en contra de lo que se esperaba no se dio luz verde a subvenciones esperadas.

Según fuentes de la mencio-

nada comisión antes de proceder a aprobar el expediente se desea pedir a las empresas automovilísticas interesadas en la inversión más información sobre el proyecto, tal como el tipo de sociedad o filial que se pretende constituir en España.

Según ha podido saber este periódico de fuentes dignas de crédito, los responsables de la dirección general de Economía de la Junta no pudieron establecer contacto con los miembros de la Comisión, al negarse a atender las llamadas efectuadas desde la Consejería.

El malestar y la inquietud se ha extendido también a altos cargos directivos tanto de

Chrysler como de Renault que así se lo han hecho saber a la Dirección de Economía de la Junta al tener conocimiento de la decisión adoptada por la Comisión de Incentivos Regionales.

Chrysler y Renault, que consideran la decisión como una desconsideración y falta de interés por parte de la administración central, han constituido una sociedad mixta denominada “JJ” y los directivos estaban a la espera de la decisión de la Comisión de Incentivos Regionales para hacer pública la decisión de implantarse en Valladolid, dentro de una inversión cifrada en sesenta mil millones de pesetas.

Se inauguró anoche el Festival de Cine de Valladolid

Valladolid (Ical).— Con la proyección de la película “Nuovo Cinema Paradiso” de Giuseppe Tornatore, que obtuvo el Gran Premio Especial del jurado del Festival de Cannes 1989. Se inauguró ayer la XXXIV Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci).

La gala de inauguración contó con la asistencia de Stanley Donen, director de algunas de las películas más importantes que haya ofrecido el cine de Hollywood desde la ya mítica “Cantando bajo la lluvia”, hasta obras y piezas cinematográficas de la perfección de “Charada” o de la inteligencia de “Dos en la carretera”. La Seminci ofrecerá un ciclo dedicado a la filmografía de Donen.

TELEGRAMAS REGIONALES

El vicepresidente para asuntos económicos del Partido Popular, José Antonio Segurado, afirmó ayer que la decisión de Fraga de abandonar la presidencia del partido en el próximo Congreso “es lo mejor para el PP, puesto que supone dar cobertura legal a lo que de hecho hoy está funcionando”. Segurado hizo estas declaraciones en Burgos, donde participó en un mitin electoral.

Unas tres mil personas han visitado en los primeros siete días la exposición “La magia de Picasso”, organizada por la Fundación Caja de Pensiones, en colaboración con el Ayuntamiento de Valladolid, en la Casa Municipal de Cultura Revilla.

El próximo día 31 termina el plazo de presentación de solicitudes para participar en la convocatoria del Premio Anual a la Innovación Tecnológica e Industrial, realizadas por la Consejería de Economía y Hacienda en el mes de agosto.

El Grupo Socialista de las Cortes Regionales ha denunciado a través de una pregunta parlamentaria que, después de más de siete meses, la Junta aún no ha cumplido el acuerdo con las organizaciones sindicales CSIF y CEMSATSE sobre condiciones de trabajo de los funcionarios.

Los sindicatos Comisiones Obreras y UGT emprenderán acciones legales en defensa de la estabilidad en el empleo, acompañadas de medidas de presión de los trabajadores afectados, si la Junta de Castilla y León mantiene el proyecto de privatizar las ITV (Inspección Técnica de Vehículos).

MODAS DE SEÑORA Y SEÑORITA

Alta calidad, precios interesantes
Miércoles 25 de octubre en Hotel Acueducto, de 11 de la mañana a 9 noche

Lo que Aznar va a cambiar

“En el Gobierno de Castilla y León ahorré 1.000 millones de pesetas con las que se pudo dar empleo a más de 3.000 jóvenes. Esto se puede hacer en toda España”

¡Palabra!

-J.Mª Aznar-

**Vote Aznar
Vote Popular**



Partido Popular

ELECCIONES 89

Suárez y Aznar acentúan sus diferencias

Madrid.— José María Aznar y Adolfo Suárez han mostrado sus diferencias por primera vez en la campaña electoral y se han dirigido mutuas acusaciones en sus intervenciones públicas. El candidato del PP descalificó al CDS como alternativa de poder y su afirmación fue inmediatamente contestada por Suárez, quien calificó de «inoportuno» al líder conservador.

Aznar aprovechó su paso por Avila, única provincia donde el CDS es el partido mayoritario, para arremeter contra los centristas, tal vez con la esperanza de arrancar algunos votos a Suárez. Tan abulense como el duque, el candidato popular recordó la frase más famosa de Suárez para afirmar que «aunque puedan prometer y prometan, no van a poder cumplir porque no son alternativa».

El ligero aumento que puede experimentar el CDS según algunos sondeos, ha llevado a Aznar a plantear por primera vez controversias con Adolfo Suárez y a decir en un acto público que «una cosa es lo que cada uno quiera ser y otra muy distinta lo que pueda ser». «No puede ser alternativa de gobierno quien tiene tan escasa representación parlamentaria», añadió.

El candidato del CDS tardó pocas horas en contestar. En Santander, donde continuó su gira electoral, Adolfo Suárez calificó de «inoportuno» a Aznar por hacer esas afirmaciones en Avila, provincia donde el CDS tuvo mayoría absoluta en los anteriores comicios. «Se ha equivocado de sitio —dijo Suárez— y además en cada elección el ciudadano es libre de decidir qué partido va a ser alternativa de gobierno».

Adolfo Suárez está utilizando en esta campaña un tono menos personalista que en junio y ya no dice que su objetivo es volver a ser presidente del Gobierno, «sino construir una alternativa y que un día un hombre del CDS esté en la Presidencia».

José María Aznar ha desmentido también tajante que exista un pacto entre su partido y el CDS para garantizar una mayo-



Miembros del Partido Radical, manifestándose ayer frente a TVE.

ría en Galicia el próximo diciembre. Con esta afirmación ha contestado por fin a Alfonso Guerra, quien el jueves por la noche, en el mitin que celebró en Getafe, volvió a mencionar la existencia de un acuerdo secreto entre los partidos, que el vicepresidente define como un «pacto de hierro».

ANGUITA: ESTADO FEDERAL A LARGO PLAZO

Anguita prefirió hablar de su proyecto en política autonómica aprovechando su estancia en Barcelona. El candidato de IU explicó que el Estado Federal que propugna la coalición es un proyecto estratégico a largo plazo y que ahora lo que interesa establecer es la participación de las Comunidades Autónomas en la planificación económica, «porque se trata de racionalizar una economía que no puede asumir que el 50 por ciento de la inversión se reparta entre Madrid y Cataluña».

PROTESTA RADICAL

Por otro lado, la candidatura de los «Grupos Radicales por Madrid antiprohíbidistas sobre droga» ofreció ayer un almuerzo a la prensa pese a que sus principales dirigentes se hallan en huelga de hambre en protesta por el tratamiento que les dispensan los medios públicos de comunicación.

A la comida asistieron, aunque no probaron bocado, el número uno de la candidatura al Congreso, el policía José Manuel Sánchez García, y el eurodiputado radical italiano Marco Panella.

Panella defendió la legalización de la droga como única solución para acabar con el tráfico y todos los problemas de delincuencia que actualmente plantea.

Posteriormente, una veintena de miembros de la candidatura radical se manifestaron ante Torre España, para protestar por la ausencia de información sobre su candidatura.

Consejo de Ministros

El Gobierno destina casi 200.000 millones de pesetas a la cooperación internacional

Madrid.— El Consejo de Ministros, reunido en la mañana de ayer bajo la presidencia de Alfonso Guerra por la visita oficial de Felipe González a Estados Unidos, aprobó el Plan Anual de Cooperación Internacional (PACI) para 1990, que supone unos gastos de 180.000 millones de pesetas. Asimismo se aprobó la concesión de un crédito del Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD) a Honduras por un importe de casi diez millones de dólares.

El Plan Anual de Cooperación Internacional para 1990 prevé que en ese año los gastos de cooperación internacional de España asciendan a algo más de 97.000 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 11,9 por 100 respecto a las cifras

del año anterior. Ese crecimiento se debe fundamentalmente al incremento de los programas-proyectos (asistencia técnica, asistencia cultural, ayuda alimentaria, etc.) de carácter bilateral.

Mientras en las previsiones para 1989 la cooperación bilateral representaba el 44,37 por 100 del total, en las previsiones para 1990 esa misma cooperación bilateral representa el 66,21 por 100. La ayuda oficial al desarrollo, contenida en la cooperación internacional prevista para 1990, se cifra en algo más de 82.000 millones de pesetas.

En 1990, la ayuda oficial al desarrollo de España experimentará un incremento del 27,33 por 100 respecto a las cifras del año anterior.

177 años de cárcel para los secuestradores de Aguinagalde

Madrid.— La Sección Segunda de la sala de lo Penal de la Audiencia Nacional dejó ayer visto para sentencia el juicio contra Francisco Antonio Cabello Pérez, Juan María Gabirondo Argote, Juan Ramón González Mendizábal, Purificación Ibarra, Purificación Ibarra y José Manuel Vélez Bilbao, para los que el fiscal pidió penas que suman 177 años de cárcel, por su participación en el secuestro del industrial alavés Lucio Aguinagalde, perpetrado por el «Comando Araba» de la banda terrorista ETA en 1986.

La liberación del empresario se saldó con la muerte del delegado del Gobierno autónomo vasco en la Ertzaintza (Policía autónoma vasca), Genaro García. Sieteertzainas, que se encontraron junto a él en el momento de su fallecimiento, testificaron ante la sala.

Zufiaur considera la economía europea «darwinista»

El secretario confederal de UGT, José María Zufiaur, aseguró ayer en Sevilla que Europa «puede caer en el darwinismo, es decir, que ganen sólo los más fuertes».

Zufiaur y el secretario confederal de CC.OO., Agustín Moreno, intervinieron en el seminario «El progreso de la unión europea», inscrito en los Cursos de Otoño que la Universidad Internacional Menéndez Pelayo celebra en Sevilla desde el pasado mes de septiembre.

Los dos sindicalistas destacaron la «incapacidad» del actual modelo de desarrollo económico para generar empleo y lamentaron que la total integración de España en la CE vaya a implicar «costes sociales muy fuertes».

Absueltos en Portugal los acusados de pertenecer al GAL

Lisboa.— El Tribunal de Monsanto (Lisboa), absolvió ayer a todos los acusados de pertenecer en Portugal a los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), con el voto en contra de dos de los cinco jueces nombrados para este proceso.

Los tres jueces del tribunal que se pronunciaron a favor de la absolución afirmaron que los cargos de promoción y adhesión a organización terrorista apuntados por el fiscal contra el francés Jean Philippe Labade y los portugueses Antonio José Macedo y Mario Correia da Cunha «no fueron probados».

Los tres magistrados de este tribunal afirmaron que existe una diferencia jurídica entre lo que es organización terrorista y asociación criminal.

La organización terrorista, afirmaron estos tres jueces basándose en el Código Penal, es aquella que tiene como finalidad subvertir el orden democrático y perjudicar la integridad y defen-

sa de la nación — como se afirma en uno de los 300 considerandos de este proceso—.

Según esta definición, ninguno de estos tres acusados, de acuerdo con los hechos probados, puede ser acusado de adhesión y promoción de organización terrorista, afirmaron los tres jueces.

Añadieron que los enjuiciados, de ser acusados de algo, lo serían de asociación criminal —por la que se cometen delitos sin los fines mencionados en la organización terrorista—.

Los tres jueces del Tribunal de Monsanto concluyen que estos tres acusados ya fueron juzgados y condenados por asociación criminal en 1987, en un primer proceso que se celebró en Viana do Castelo, y, según la ley, ningún condenado puede volver a ser juzgado dos veces por el mismo delito.

Jean Philippe Labade, Antonio Wolfango Macedo y Mario Correia da Cunha fueron condena-

dos en el juicio de Viana do Castelo (Tribunal del norte de Portugal) a cuatro, tres y cinco años de cárcel, respectivamente, por asociación criminal.

Antonio Wolfango Macedo podría salir en libertad condicional si se aplica una ley que establece para algunos casos que una vez cumplidos dos tercios de la pena el preso puede ser liberado si no existe cualquier otro proceso pendiente.

Jean Philippe Labade, que en este proceso de Monsanto era acusado también de tenencia ilegal de armas, fue condenado por este delito a pagar una multa de 20.000 escudos (unas 15.000 pesetas) o en su defecto a cumplir 60 días de prisión.

Los otros dos acusados, Rogério Fernando Carvalho da Silva y Antonio Jorge Ferreira, que fueron condenados también en 1987 por el Tribunal de Viana do Castelo a ocho años de cárcel, fueron absueltos ayer por el Tribunal de Monsanto.— Efe

UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica. Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 22 DE OCTUBRE 1989

HORARIO DISTRIBUCIONES AFECTADAS

9 a 13

Línea MT 15 KV. Túnel I - Arroyo Mayor.— Afectando al pueblo de San Rafael.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

Suscríbase a:

EL ADELANTADO

Los productores de oveja cobrarán igual prima que en 1988

Madrid. V.M.C. (Ical). — Los ganaderos productores de ovino percibirán este año, posiblemente en las próximas semanas se haga efectivo ya el primer adelanto a cuenta, una cantidad similar a la recibida en 1988. Frente a unas 2.040 pesetas pagadas a cuenta de la diferencia de precios reales y del precio base de la CE en 1988, para 1989, según las primeras estimaciones, la compensación por esa pérdida de renta en los precios será de 2.300 pesetas, aunque falten por ajustar los números de finales de año.

Según las posiciones defendidas por la Administración española, éste será también el último año en que se aplique el reglamento anterior de la CE a la hora de calcular las pérdidas de rentas en el ovino. España está realizando ya los trabajos para analizar el funcionamiento del censo del ovino con el fin de hacer una radiografía del mismo para ajustarse a las nuevas exigencias para el pago de la prima: calificación de los corderos como animales pesados o ligeros, tal como figura en el reglamento aprobado por la Comunidad.

De acuerdo con las estimaciones oficiales, prácticamente el 80 por ciento del censo de ovino español se podrá beneficiar de la prima máxima que se concederá en la CE para los animales calificados como pesados y que corresponderán a rebaños de los que no se comercializa la leche ni otros derivados. Los animales ligeros, de rebaños donde sí se comercializa la leche, recibirían el 70 por ciento de esa cantidad.

En una situación igual a la de este año, la diferencia de un sistema a otro es claramente beneficioso para los ganaderos. Esta campaña, frente a las 2.300 pesetas que recibirá un ganadero español por oveja, un ganadero irlandés cobrará 3.500 pesetas y 3.000 pesetas un francés. El nuevo sistema equipará las ayudas españolas a la de estos otros Estados miembros de la CE.

La Ley de Contratos Agrarios no funciona

Madrid. V.M.C. (Ical). — El Gobierno de UCD, decidía en 1982 la publicación de una Ley de Contratos Agrarios que marcara unas normas de comportamiento para ir asentando unas relaciones inexistentes entre productores e industriales. El ministro Romero tomó esta Ley como propia calificándola de «progresista» y dedicando casi exclusivamente a una dirección general del ministerio para su potenciación. Pero la filosofía de la ley no se cumplen y sólo las normas comunitarias mantienen interprofesionales entre transformadores y agricultores en tomates y remolachas.

A siete años de su publicación, la Ley sigue sin cuajar a pesar de su trascendencia para una agricultura moderna y de futuro.

Las dificultades históricas del sector agroindustrial para utilizar acuerdos contractuales, hicieron necesaria la elaboración de una ley que tuvo desde sus inicios el rechazo frontal de los industriales, cuestión que hacía prever su más que seguro fracaso. Una posición, la de la industria, mantenida hasta el momento y que crea permanentes fricciones en los escasísimos grupos de trabajo que aún sobreviven en el Ministerio de Agricultura sobre los contratos agrarios.

De las tres figuras contempladas por la Ley; los contratos-tipo; los acuerdos colectivos, y los acuerdos interprofesionales, sólo se han podido hacer los primeros, cuyo carácter absolutamente localizado tiene en la mayor parte de las ocasiones, un valor puramente testimonial y en otros el personal interés del director general de Política Alimentaria por sumar otro contrato más a la lista que suele presentar a mediados de año para dar cuenta de su gestión. Una voluntarista actitud, escasamente práctica a la vista de la pobre evolución de esta ley de la que tanto productores como transformadores piden inútilmente su remodelación.

TOMATE Y REMOLACHA

Sólo el tomate y la remolacha se escapan de la mediocre tónica general con los acuerdos interprofesionales enraizados en la reglamentación comunitaria que, para entregar algunas cantidades de dinero, obliga a coexistir a compradores y vendedores. Sólo algunos intentos descontabilizadores del Instituto de

Relaciones Agrarias (IRA) han hecho tambalear el futuro de las interprofesionales del tomate, solucionados mediante el tesón de las organizaciones agrarias y de cooperativas. Para distribuir entre agricultores —y su control— los cupos de tomates asignados a las industrias, de acuerdo con el Reglamento comunitario 1.399,79, existen unas comisiones interprofesionales territoriales en Badajoz (para Extremadura y Andalucía Occidental), la comisión de Murcia (que se responsabiliza también de Andalucía Oriental) y por último la de Pamplona, que se encarga de las contrataciones en el resto de la Península. En estas comisiones, las industrias transformadoras que deseen solicitar ayudas a la producción dentro del contingente que las corresponda, deberán realizar contratos preliminares según un modelo homólogo

(contrato-tipo) por Orden Ministerial.

En el caso de la remolacha, es el Reglamento 306 de 1968 el que establece las disposiciones marco para los contratos y acuerdos interprofesionales relativos a la compra de este producto. Esta normativa comunitaria se elaboró por la existencia en muchas regiones de la CE de contratos escritos muy detallados relativos al precio de la remolacha, escalonamientos de las entregas, centros de recogida, etc. Y supone una regularidad para la continuidad de la interprofesional remolachera española.

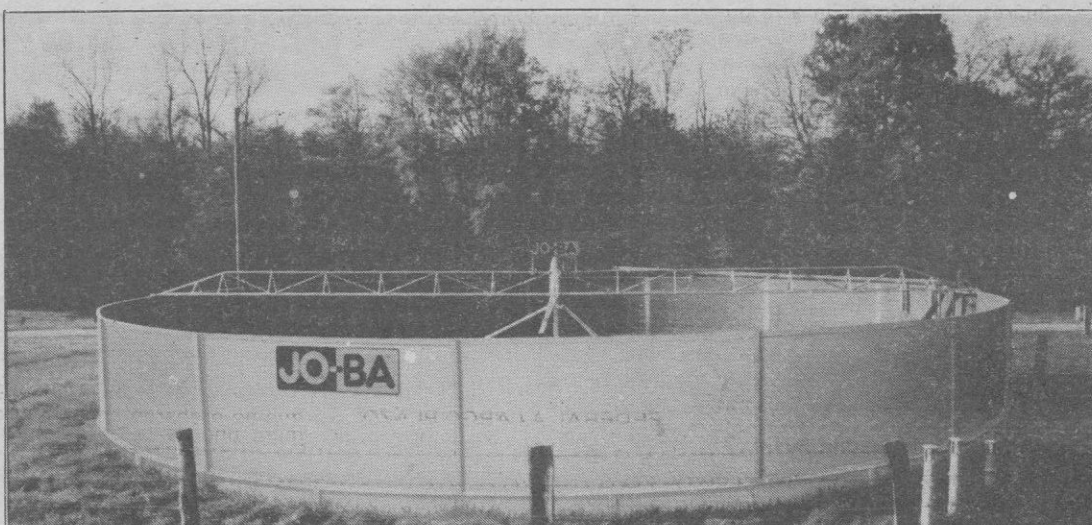
DESIERTO

En el resto de las producciones nos encontramos con un verdadero desierto, que el Ministerio ha intentado suplir utilizando toda su autoridad, aunque ésta finalmente para poco

o nada haya servido. Se intentó aun acuerdo interprofesional para el porcino, cuyo resultado puede calificarse de inútil; y de la misma forma se pueden catalogar los de leche; alcanzados tras verdaderas amenazas particulares a empresarios de la industria láctea. Sin una tradición y una normativa más pragmática, pactada con los sectores, resulta difícil hacer prosperar los contratos agrarios. Siguen pasando los años sin que se logre ni siquiera abrir un debate al respecto, a pesar de la importancia de las relaciones contractuales en una ordenación futura de las producciones.

La necesidad de una voluntad de acuerdo entre las partes nunca podrá suplirse con imposiciones desde el Ministerio, como ha venido ocurriendo hasta la fecha.

Transformación de purín en abonos inodoros



El sistema se basa en un mecanismo de ventilación que produce dentro del purín unas pequeñas burbujas de aire. Debido a ello, los microorganismos aerobios que transforman las sustancias orgánicas en productos inodoros, encuentran unas condiciones de vida óptimas y se reproducen rápidamente. Al mismo tiempo, la presencia del oxígeno en el purín anula el efecto de otra serie de microorganismos (bacterias anaerobias), que dan lugar a productos de desintegración malolientes.

El mecanismo consiste en un silo de almacenamiento del estiércol, en donde, por medio de una bomba de motor sumergida, con un dispositivo de trituración, colocados ambos sobre

unos flotadores, se mezcla el purín con el oxígeno y se envía por un tubo al ventilador.

El triturador hace disminuir el tamaño de las sustancias sólidas y fibrosas del estiércol líquido, evitando así que se pueda atascar el mecanismo en el resto de las operaciones.

El ventilador está formado por dos brazos colgados de un travesaño de acero que está sujeto a las paredes del silo.

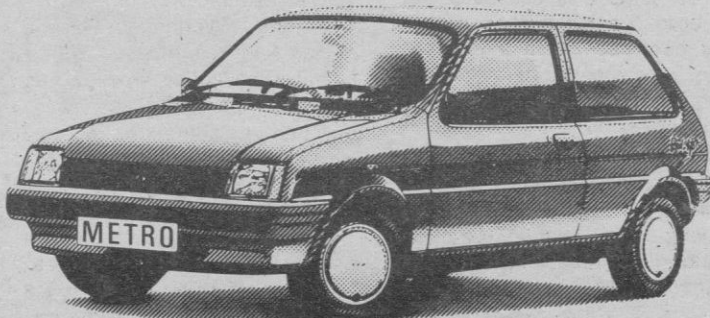
La unión de los brazos ventiladores y el travesaño se hace mediante un cabezal que actúa como suspensión, soporte y distribuidor y órgano de giro. Con ello se facilita la removida y ventilación de todo el depósito. El diámetro máximo aconsejable será de 17,5 m.

El sistema funciona a intervalos, ya que se debe remover sistemáticamente el contenido del depósito para obtener una preparación óptima del estiércol líquido. Todo el sistema es movido por una bomba de 4 Kw., por tanto, el gasto de energía es muy bajo.

La ventaja de utilizar este sistema es que se consigue un estiércol líquido que puede ser utilizado como abono de efecto rápido, sin que produzca quemaduras a las plantas. Asimismo, el estiércol líquido conseguido con este sistema, no huele prácticamente.

Este sistema de la firma alemana JO-BA, ha sido presentado en España con el nombre de JOBIADE 2000.

GAMA METRO aún más tuyos.



Concesionario Oficial:
SEGOVIA.
JUSTINO SANZ ARRIBAS.
Los Coches, 7.
Tel. 43 26 03.
Y su red de agentes en toda la provincia.

ye, que te están esperando. Siete modelos tan dinámicos como tú, tan ágiles y desenfadados como tu personalidad y a un precio muy joven.

Muy tuyo. Además, ahora, al comprar un METRO te ofrecemos la mejor tasación por tu coche usado. Acércate a tu concesionario.

Ahora el METRO, aún es más tuyo.

Red Hot y Jet Black	1.099.000 ptas.
Advantage 3 P	1.135.353 ptas.
Metro L.S. 3 P	1.170.000 ptas.
Surf	1.179.000 ptas.
Advantage 5 P	1.205.352 ptas.
Metro L.S. 5 P	1.240.000 ptas.



1 de diciembre, fecha para la entrevista entre Juan Pablo II y Gorbachov

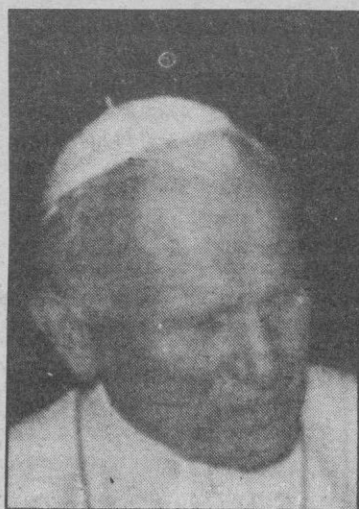
Ciudad del Vaticano.— La primera entrevista entre el Papa Juan Pablo II y el líder soviético Mijail Gorbachov tendrá lugar el primero de diciembre en el Vaticano. El histórico encuentro se celebrará a las 11,00 horas locales (10,00 gmt), de la mencionada fecha, según confirmó el propio dirigente soviético. La visita se realizará dentro del programa que tiene previsto Gorbachov durante su visita a Italia.

El presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, se entrevistará con el Papa Juan Pablo II durante el viaje que iniciará el próximo domingo a Italia, confirmó el propio gobernante soviético al enviado vaticano, el arzobispo Angel Solano.

Gorbachov recibió ayer en el Kremlin al enviado del Papa, quien le entregó un mensaje personal del Pontífice sobre la situación en El Líbano, informó la agencia oficial Tass.

El presidente soviético pidió al arzobispo Solano que transmitiera a Juan Pablo II que su mensaje será tenido muy en cuenta en los nuevos esfuerzos que realiza la URSS para lograr una solución política del conflicto libanés, «que ha costado al país tantas víctimas y destrucción».

También conversaron sobre el creciente entendimiento que se observa entre el Vaticano y la Unión Soviética, y Solano, en nombre del Papa, expresó a Gorbachov el deseo de la Santa



Histórico encuentro entre ambos líderes

Sede de intensificar los contactos y la necesidad de satisfacer los sentimientos religiosos de los católicos soviéticos.

La agencia Tass no se refiere en su información al problema de los católicos «uniatas» de Ucrania, Iglesia que, pese a la apertura religiosa propiciada en la URSS por la «perestroika», sigue sin tener existencia legal desde que tras la Segunda Guerra Mundial Stalin la integró por la fuerza, en la Ortodoxa rusa.

Recientemente, el Papa Juan Pablo II, en su mensaje enviado al Sínodo ortodoxo de Ucrania pidió la legalización de la Iglesia «uniata» (católica de rito oriental).

Gorbachov expresó ayer al enviado del Pontífice su deseo

de reunirse con el Papa «y conversar sobre la paz, la casa común en la que todos habitamos, nuestra responsabilidad por su destino, así como otras cuestiones concretas».

PANORAMICA

CHINA: Un tribunal de la provincia china de Sichuán condenó a muerte a dos campesinos el pasado miércoles por traficar con pieles de panda, informó hoy la agencia Xinhua. Uno de los condenados vendió siete pieles de panda desde 1987 por un total de 300.000 yuanes (81.000 dólares).

CHILE: No existen métodos fiables para predecir los terremotos,

La oposición argentina convoca una marcha en protesta contra los indultos a militares

Buenos Aire.— Las ocho organizaciones humanitarias de Argentina, los partidos de izquierda y la Unión Cívica (UCR), el principal partido de oposición, convocaron para ayer una marcha contra el indulto decretado por el presidente argentino, el peronista Carlos Menem.

Con el lema «Para que millones digamos no al indulto», los organizadores tenían previsto entregar en la Casa de Gobierno las más de 1.100.000 firmas de argentinos que se oponen a la medida dispuesta por Menem el pasado día 7.

La recogida de firmas comenzó 24 horas antes de que el jefe de Estado argentino anunció su decisión de indultar a 280 personas, entre militares y civiles rebeldes, militares acusados de violar los derechos humanos y exguerrilleros.

El perdón presidencial alcanzó también a los excomandantes Leopoldo Galtieri, Jorge Anaya y Basilio Lami Dozo, quienes fueron condenados en 1988 a doce años de prisión por conducir con «negligencia e impericia» la guerra de las Malvinas.

Los organizadores defensores de los derechos humanos

según indicaron especialistas en simbología de Chile, Estados Unidos, Francia, México y China, en una entrevista realizada por televisión vía satélite.

denunciaron la semana pasada que el decreto de indulto, que benefició a unos 60 civiles acusados de supuestos delitos de subversión, incluyó a diez personas desaparecidas y otras dos muertas durante la represión política de la última década.— Efe

El Parlamento húngaro aprueba la celebración de elecciones democráticas

Budapest.— El Parlamento húngaro ha aprobado la ley electoral que permitirá celebrar, antes de junio del año próximo, las primeras elecciones democráticas de los últimos 42 años. La ley, aprobada por mayoría abrumadora, supone un compromiso entre las diferentes posturas que existían acerca del número y modo de selección de los candidatos a los 386 escaños que tendrá el nuevo Parlamento.

El acuerdo, alcanzado tras un día de debate, concede 176 escaños a candidatos independientes, que deberán lograr el respaldo de 750 electores para presentarse a los comicios, 152 puestos regionales, a los que se presentarán los partidos políticos y 58 escaños para una «lista nacional» formada por representantes de los partidos en proporción a su fuerza.

Sampietro Piel

EL MAYOR ALMACEN DE PIEL DE VALLADOLID

CAZADORAS,
FALDAS Y
CHAQUETONES
EN PIEL Y NAPA



Desde
19.900 ptas.

A 10 minutos de autobús (línea 13)
Zona de recreo para niños
Servicio de conservación de piel
Taller propio de confección

Sampietro Piel
POLIGONO SAN CRISTOBAL, PARCELA 210
CISTERNIGA (VALLADOLID)
AUTOBUS: Línea 13 (desde Plaza de Madrid)



La jornada deportiva de este fin de semana tiene estos compromisos para los conjuntos de Segovia:

BALONCESTO

PRIMERA FEMENINA

C.B. CAJA SEGOVIA-BANCO EXTERIOR. Domingo, 12 horas, en el Emperador Teodosio. Arbitros: Herrero y Del Canto.

El equipo nacional de baloncesto --que no es otro que el que dirige Chema Buceta--, no ha perdido ninguno de sus encuentros de competición, de los cinco disputados. Hay que pensar, por tanto, que el rival es muy fuerte. Como es sabido, en esta temporada sí valen los puntos en los encuentros que se juegan frente a este equipo, por lo que el partido tiene un alto interés y más aún "pesando" sobre el club segoviano una injusta y desproporcionada sanción federativa. Los aficionados, que llenarán de nuevo el Teodosio, tienen una buena ocasión de animar al conjunto local, cuya temporada, al margen sanciones, está resultando excelente.

El resto de la jornada tiene estos encuentros:

FIN DE SEMANA DEPORTIVO

BALONCESTO: C. B. Caja Segovia-B. Exterior, domingo, 12 horas, Teodosio

MARCHA: Popular APADEFIM, domingo, 9 horas, Plaza Mayor

FUTBOL: G. Segoviana-Benavente, domingo, 5 tarde, La Albuera

Juven Saski-Cepa Tenerife. Caixa Tarragona-Tintoretto. El Masnou-Banco Zaragozano Xuncas Lugo-Kerrygold. Godella Dorna-C.B. Navarra. Canoe-Donostia.

Descansa: Basquet Manresa.

TERCERA DIVISION

JUVENTUD ARANDA-CAJA SEGOVIA. Domingo, 12,30 horas, en el Polideportivo Michelin, de Aranda de Duero.

Comienza la competición en la Tercera autonómica que tiene estos encuentros:

Salesianos-Maristas. Medinés-Ferrolí Tizona.

Cronos-Calasanz Soria.

FUTBOL

TERCERA DIVISION

GIM. SEGOVIANA-BENAVENTE. Domingo, 5 tarde, en La Albuera.



Caja Segovia va a tener muchas dificultades para ganar en León a Dulma

La directiva del equipo zamorano, tras perder su conjunto ante la G. Medinense en la jornada anterior, han dado un ultimátum a LOSADA, su entrenador, que intentará reivindicarse consiguiendo algo positivo en este desplazamiento. Por parte local y tras el excelente triunfo logrado ante el Salmantino, cabe pensar que la victoria frente al equipo de Zamora será una realidad.

G. ARANDINA-DYC PALAZUELOS. Domingo, 4,15 horas, en Aranda de Duero.

El desplazamiento no es nada fácil para el equipo segoviano que tuvo una gran ocasión de mejorar su clasificación el domingo anterior frente al Endesa. Un empate frente al conjunto que dirige Fernando Sánchez, sería un buen resultado.

Estos son los partidos que conforman la jornada:

- At. Astorga-Cultural León.
- C.D. Palencia-Almazán.
- Valladolid P.-Brivesca.
- G. Medinense-R. Lermeyño.
- Zamora-Salmantino.
- Herrera-Barrio San José.
- At. Bembibre-La Bañeza.
- Endesa Ponferrada-Hullera.

JUVENILES

REGIONAL PREFERENTE

G. SEGOVIANA-Colegio Diocesano. Hoy, a las 4,30 de la tarde, en La Albuera.

Vadillos-QUINTANAR. Domingo, 12 horas, en Vadillos (Burgos).

R. Burgos-C.P. UNAMI. Domingo, 12 horas, en Burgos.

Otros partidos en el grupo:

- Ave María-San Telmo.
- Real Avila-Palencia.
- Deportiva-Numancia.
- Michelin-Diamante.
- Navaleno-Dueñas.

PRIMERA PROVINCIAL

Veganzones-El Espinar, a las 4. Sepúlveda-Spórting Riazano, 4,30.

Valseca-Mozoncillo, 4.

G-5 Centro-C.D. Acueducto, 4.

Cantalejo-G. Ayllonesa, 4,30.

Cantimpalos-Villacastín, 4,30.

Coca-Navas de Oro, 5.

Carbonero-Bernuy, 4,30.

A.D. Arlequín El Espinar-La Granja, 4

Descansa: Bernardos.

AMISTOSO

Whisky DyC-Arévalo e Hijos (veteranos). Domingo, 11 horas, en Palazuelos.



Caja Segovia ante un difícil rival

PRIMERA DIVISION NACIONAL

CAFETERIA MARABE-NAVA MOLDURAS. Domingo, 5 tarde, en San Sebastián de los Reyes (Madrid).

VIASIL-P. ZARCOS LA COJALBA. Hoy, 6 tarde, en Móstoles.

Otros encuentros:

Calatrava-El Periódico de Extremadura.

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

AEGON ASTORGA-CAJA SEGOVIA. Domingo, 7 tarde, en Astorga (León).

Segundo desplazamiento de los componentes del equipo segoviano a León y con la esperanza en esta ocasión de que el resultado sea más positivo que la derrota habida frente a Hotachy.

CUELLAR TABLEROS CEGA-S.D. MIERES. Domingo, 12,30 horas, en el Polideportivo Santa Clara (Cuéllar).

Pese a perder el pasado domingo en Santander, se espera la victoria de los cuellaranos.

La jornada se completa con estos partidos:

- Boandanza-Teka.**
- Fontaine-La Bañeza Hotachy.**
- CAR 88 Cáceres-Redislogar.**
- Egasa Chaston-Gran Casino.**

Normavisión-Big Ben. Rayo GMR-Coslada. Inisel-Chupete.

PELOTA

CAMPEONATO DE ESPAÑA

BAMAR VALLELADO-PISCINA BARCELONA. Domingo, 11 horas, en Villedado.

SAN ATILANO-VALLELADO CAJA. Domingo, 12 horas, en Zamora.

MARCHA POPULAR DE APADEFIM

Domingo, 9 horas, en la Plaza Mayor.

RECORRIDO: Segovia, Puente Tejadilla, Perogordo, Madrona, Hontoria, Puente de Hierro, Segovia.

J. M.ª (Fotos: Antonio)

CON CRITERIO PROPIO

INCOMPENSIBLE

A lo largo de las últimas horas hemos realizado una labor de información, recogida desde todos los ángulos,

con el fin de conocer, hasta donde fuera posible, las bases que haya podido tener el Comité de Competición de la Federación Española de Baloncesto, para sancionar de una forma tan radical y dura al C.B. Caja Segovia. Porque es una práctica casi habitual en el baloncesto de élite español, el que en los primeros encuentros de competición los jugadores extranjeros jueguen sin tener toda su documentación en regla. Y las sanciones, que nosotros sepamos, y salvo que algún club formule en acta reclamación por alineación indebida, no se llevan a efecto. ¿Por qué se ha castigado al club segoviano? La situación no está clara. La propia Zaga, nos comentaba que el día 17 de septiembre, una semana antes de dar comienzo la competición, la Federación Yugoslava tenía ya todos los documentos firmados y en esa misma fecha comunicaba a la Española la aceptación de que Zaga pudiera jugar en España. Al parecer, la Federación del país báltico no ha dado traslado de esa comunicación hasta el pasado día 13, pese a que el club segoviano, a través del representante de las jugadoras que han venido a Segovia, había ya abonado los derechos económicos del «Transfer». Da la impresión de que el problema; si existe, se suscita dentro de la Federación Yugoslava. Pero en esta situación, ni Cepa Tenerife, hace reclamación alguna, ni los árbitros de ese encuentro tienen noticia de que Zaga no pueda jugar. ¿Por qué, entonces, actúa con tanta «saña» la Federación contra el club segoviano? La sanción económica la entendemos. Hay que considerar que tras la pésima gestión realizada por Pedro Sust, el presidente, necesitan «recaudar» por donde puedan, y no les importa si el club de referencia las está pasando «canutas» —que es cierto—, para tomar parte en la competición, o si, ante el lamentable fallo del Comité, cogen «las de Villadiego» y se retiran de la competición. Y aunque las comparaciones no sirven y sólo como duda razonable, permítanme que pregunte si esta sanción se habría producido si el «caso» tiene su ubicación en el club Tintoretto, por ejemplo.

J.M.ª



El Benavente que llega

COSAS PARA CONTAR

La competición de balonmano, en suspenso ★ Ceses de entrenadores ★ Manrique jugará en el J.P.M. ★ Cita para los clubes de fútbol sala

BALONMANO OTRO QUE SE VA

Lo hemos comentado en diversas ocasiones. El balonmano en Castilla y León no va a salir nunca de «pobre». Como les hemos venido anunciando —lectores—, la competición en la Se-

los males que pueda tener el conjunto que dirige. Mostramos algunos ejemplos: Manuel Luis Díez Alonso «Mezquita», dejó —le quitaron—, su puesto en el Numancia, tras haber perdido por goleada este equipo en su último desplazamiento a Teruel. Este mismo entrenador había



El balonmano se para

gunda División debiera dar comienzo en este fin de semana. Todo estaba preparado para ello, incluso carteles anunciadores en la calle. Pero no. La Federación Regional comunicó ayer a los clubes de la segunda división que la competición no comenzaría en la fecha señalada —sin que se fije nueva fecha—. Los motivos están fundados en que la Española intenta repescar a los equipos que descendieron en la temporada anterior, porque hay plazas que no se cubren en la Primera División. Tras haber «repescado» al Bejarano, equipo que ganó en Nava la pasada semana en un amistoso, ahora se ha dirigido al Aranda Torremilanos, y hasta tanto este equipo reconsidera si acepta o no, la Liga se suspende en Segunda. Si los de Aranda también se van, la competición, de nuevo, quedará devaluada y sin interés. Porque ahora el problema para la Regional está en encontrar nuevos equipos.

ascendido al conjunto numantino en la pasada temporada tras su brillante éxito en el Grupo VIII de la Tercera División.

La directiva del Club Barrio de San José, de Salamanca, tampoco está de acuerdo con la marcha de su equipo. Por ello entendieron que lo mejor para salir del mal momento era despedir a Matías Sánchez «Mati». Ahora habrán de buscar otra «cabeza de turco».

Otro entrenador que está a punto de marcharse —antes de que lo «derriben», es el portugués Alex Coutinho, que dirige al Herrera. Ha dicho que si el equipo no levanta cabeza —y mañana juega con el San José, lo que no deja de ser una paradoja—, está decidido a marcharse.

También Losada, técnico del Benavente —ya saben, mañana en La Albuera—, lo tiene muy difícil, y si no consigue algo positivo en Segovia...

FUTBOL BAILE DE ENTRENADORES

Cuando las cosas no marchan en cualquier club, lo primero que se ve —a lo lejos—, es la



A Mezquita el Numancia lo mandó a casa

«cabeza» del entrenador, al que se despide cargándole con todos

BALONCESTO

Uno de los mejores jugadores del baloncesto segoviano, Manrique, va a jugar en la presente temporada en la competición provincial formando en las filas del J.P.M. El Caja Avila, conjunto con el que jugó la temporada anterior, al igual que César Gómez, ha formado una plantilla con sólo jugadores de la ciudad abulense, y Manrique no quiere salir a jugar a otros equipos.

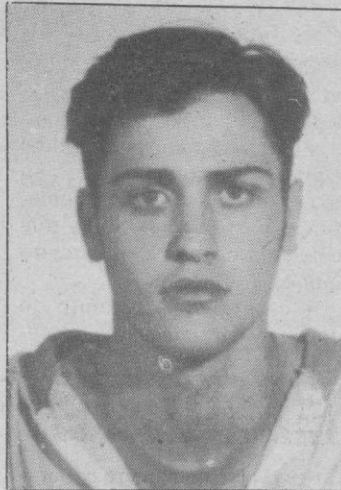
FUTBOL SALA CONVOCATORIA

La Junta Gestora de la Delegación Segoviana de Fútbol Sala, convoca a los clubes que ya se han inscrito para el campeonato, cuyo plazo terminó ayer, a una reunión que tendrá lugar el próximo lunes, día 23, a las 8 de la tarde en la Casa del Deporte, donde se determinará la forma de competición y se llevará a efecto el sorteo.

J.M.ª (Fotos: Antonio)

Con la inclusión de cuatro juveniles en el equipo titular de Segunda División

El Nava afrontará la Liga 89/90 de balonmano



Octavio Campillo García (portero)



Juan I. Velasco Encinas (lateral)



Agustín Villagrán «Tinín» (extremo)

AMARUARRI

Como preludio a la temporada que viene, el club navero de balonmano presentó al equipo que jugará en Segunda División, en el cual se echaron de menos las caras de conocidos veteranos en esta categoría y por contra se vieron nuevas caras procedentes de su trabajada cantera. Cuatro son los jugadores de Primera Provincial que pasan a formar parte de las filas de titulares de Segunda División y seis los que la dejan, con ello el Nava inicia una remodelación cuya necesidad era manifiesta ante la situación que últimamente venía padeciendo en la edad y causas personales de algunos jugadores y el lógico empuje de los jóvenes naveros que aspiran a ocupar plaza en Segunda División. La cantera empieza a dar sus frutos y las viejas glorias quedan a la espera del homenaje que les aparte del juego de competición activo, aunque todavía quedan jugadores como Santi, Segovia y Juanjo para inyectar la sabiduría de la

experiencia a los noveles jugadores y mantener estabilidad en el equipo.

Con los juveniles que suben, Octavio Campillo, portero, Guillermo Maestro, central; Juan Ignacio Velasco, lateral, y Agustín Villagrán, extremo. Y los veteranos que le dejan, Casado II, Cañizares, Carlos, Paco, Tinín y San Román, el equipo que disputará la próxima liga estará formado por Pelayo y Octavio, porteros; Juanjo e Isaac y Moreno, pivots; Santi, Juan Ignacio, David, laterales, Segovia, Guillermo, laterales, y Santos, Tinín y Chiqui como extremos. Con este equipo más los jugadores de provincial que repesque para determinados encuentros, el Nava afrontará una liga que promete ser interesante dado que el nivel de los clubes participantes es superior al de otras temporadas, alguno de ellos proviene de Primera División, como es el caso del Autocid Burgos, Electricidad Alvarez y Aranda Torremilanos.

Presentación que tuvo como

complemento la celebración de un partido amistoso frente al club salmantino Bejarano, quienes tras realizar un buen partido se alzaron con la victoria por la corta diferencia de tres goles (23-26). A pesar de ser un encuentro sin trascendencia ambos conjuntos se entregaron a fondo, resultando entretenido y vistoso, con igualdad en el marcador aunque los salmantinos siempre fueron por delante.

Fotos: David Redondo

CICLISMO Dos segovianos en la escalada a Montjuic

Además de Pedro Delgado, otro segoviano estará presente en la Escalada al Castillo de Montjuic, que se disputará mañana domingo. Se trata del cuellarano Adolfo Gómez Rubio, enrolado en el equipo segoviano Bicicletas Melero-Rodamientos Tyndall, que ya en la pasada edición consiguió la octava plaza en la ascensión a la montaña barcelonesa.

Por supuesto Pedro Delgado tomará parte dentro de la categoría de profesionales y Adolfo Gómez, en cadetes.

ADOLFO GOMEZ ESTUVO EN UNA CONCENTRACION EN MIJAS

Adolfo Gómez estuvo también, representando a Segovia, en la concentración de cadetes de segundo año que, durante los días 11 al 15 del presente mes de octubre, realizó el Comité Nacional de Ciclismo Juvenil y Cadete, en la localidad maia-gueña de Mijas.

A esta concentración acudieron cuarenta y un corredores cadetes de toda España, y a lo largo de la misma realizaron entrenamientos en bicicleta, y llevaron a cabo otras actividades, como charlas sobre entrenamientos, calentamientos, etc.

¡¡DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL!!
(SOLO EN SEGOVIA)
SI TIENE USTED STRESS, ARTROSIS, DOLORES, ETC...

SIN CON

Aplitem

RESOLVERA EL PROBLEMA

INFORMACION EN FARMACIAS

MODELO PATENTADO

VENDO EQUIPO LUZ Y SONIDO EN PERFECTO ESTADO
VER FUNCIONANDO
DISCOTECA OXIGENO CAMPASPERO
Teléfono 69 80 17

VOLEIBOL.—Año en el que participará en la concentración olímpica «Príncipe de Asturias» La selección nacional se concentra en Palencia hasta 1991

Valladolid. (ICAL).— La preselección española de voleibol se encuentra concentrada en Palencia para preparar su participación en la Concentración Olímpica de la Juventud «Príncipe de Asturias», que se celebrará en Castilla y León durante el año 1991. Los catorce miembros del equipo olímpico permanecerán en la capital palentina durante los dos próximos años para desarrollar su entrenamiento y sus estudios.

El presidente de la Federación Española de Voleibol, Miguel Ángel Quintana, ha ultimado con el director general de Deportes de la Junta, Vicente Orden Vígara, los detalles para el desarrollo de la concentración de estos jóvenes deportistas. La Junta ha puesto a su disposición las instalaciones de la residencia juvenil «Victorio Macho» y de la «Escuela Castilla», así como la asistencia de médicos especialistas, psicólogos y otros servicios.

La selección femenina de volei-

León de la Riva se reunirá el lunes con diputaciones y alcaldes

9.900 millones para el fomento del deporte escolar en Castilla y León

Valladolid. (ICAL).— El consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León de la Riva, informará el próximo lunes sobre las características del convenio establecido entre la Junta y el Ministerio de Educación y Ciencia para la construcción de instalaciones deportivas en centros docentes no universitarios, que supone una inversión global de 9.900 millones de pesetas.

León de la Riva y el director general de Deportes de la Junta, Vicente Orden, se reunirán para ello con representantes de las diputaciones provinciales y con los alcaldes de las veintiséis localidades de Castilla y León en donde se desarrollarán las obras previstas por el Plan de Extensión de la Educación Física y el Deporte Escolar.

El Plan se desarrollará durante cuatro años, con la inversión de 9.900 millones que aportarán el Ministerio de Educación, la Junta y las corporaciones locales para obras de instalaciones deportivas y equipamiento.

bol, por otra parte, podría fijar su residencia en Soria durante el próximo año. De este modo se cumplirían las aspiraciones de la Dirección General de Deportes, que pretende ampliar este tipo de concentraciones a otras especialidades previstas para la concentración olímpica de 1991. Además, los jóvenes concentrados participarán en la Liga de Segunda División Nacional con el nombre de «Castilla y León 91».

AUTOMOVILISMO.—Gran Premio de Japón

Ayrton Senna volvió a ser el mejor en los entrenamientos

Luis Pérez Sala, undécimo

Suzuka (Japón).— El piloto brasileño Ayrton Senna, a bordo de su McLaren MP4/5 número 1, consiguió, como es habitual en él, el mejor tiempo, tanto en los entrenamientos cronometrados, como en los libres que se celebraron ayer en el circuito japonés de Suzuka.

De cara al Gran Premio de Japón de Fórmula-1 que se ce-

lebra el domingo (de madrugada en España), de nuevo, el piloto brasileño batió el récord que estaba en manos de Gerhard Berger, desde 1987, en 1.440.02, rebajándolo en más de medio segundo (1.39.493).

Detrás de Ayrton Senna, se situaron Nigel Mansell (Ferrari), a más de un segundo y su compañero de equipo, Alain Prost. Luis Pérez Sala hizo unos estupendos entrenamientos, terminando séptimo, como en la segunda, en la que logró finalizar décimo.

«Los neumáticos de calificación son fabulosos», comentó el piloto Camel español nada

más bajarse de su Minardi número 24, después de la primera sesión de entrenamientos. Pérez Sala había conseguido el séptimo mejor tiempo, logrando así hacer el mejor crono de los coches equipados con neumáticos Pirelli. «En la segunda sesión de entrenamientos, podría haber mejorado este tiempo, pero no pude, debido a que, en un intento de adelantar a Cheever (Arrows), he hecho una salida de pista», dijo Luis. El piloto español espera tener la misma suerte hoy, sábado, lo que le haría poder partir en un puesto delantero en la parrilla de salida.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

GIMNASIA.— El soviético Igor Korobchinski, que el pasado mes de mayo conquistó el Campeonato de Europa en Estocolmo, se proclamó nuevo campeón del mundo de gimnasia artística.

TENIS.— Emilio Sánchez Vicario, actual número 20 del tenis mundial, se impuso al argentino

Alberto Mancini, número 8, por 6-3 y 6-4, en la «Copa Ruhr», torneo por invitación que se celebra en la ciudad alemana de Essen.

BALONCESTO.— El Barcelona perdió ayer ante el Denver Nuggets por 103-137 en el primer partido del Open McDonalds que se está disputando en Roma.

A partir de las 20,00 horas

Real Sociedad-Barcelona, por TV-2

Tras la resaca de la jornada europea, negativa en general para los representantes españoles, el Campeonato Nacional de Liga recupera la actualidad con la disputa este fin de semana de la octava jornada. Sólo un partido se adelanta al sábado, el Real Sociedad-Barcelona, que a partir de las ocho de la noche será televisado en directo por

TVE-2. Un partido, sin duda, interesante y, a priori, igualado que va a suponer un test para el equipo de Cruyff que tras la victoria ante el Real Madrid goleó sin piedad al Rayo Vallecano. Ahora ¿cómo influirá su derrota ante el Anderlecht? El Barcelona no acaba de perder su irregularidad. En la Liga no sabe lo que es puntuar fuera de casa.

«Pachi», nuevo fichaje del Whisky DyC

El domingo podría defender la puerta ante el Arandina

FRANCISCO TAPIAS

Francisco Javier González García «Pachi» de 27 años, natural de Valladolid, acaba de fichar por el Whisky DyC. «Pachi» defendió el portal del Peñafiel en los últimos años, y esta temporada fue fichado por la G. Segoviana no llegando a jugar un sólo minuto en la Tercera División, ya que fue dado de baja por el club segoviano a los quince días de comenzar la competición.

El exjugador de la Segoviana es un guardameta conocido en el Whisky DyC por sus buenas intervenciones ante el conjunto de Palazuelos.

Las lesiones y los problemas personales de algunos jugadores del DyC han recortado sustancialmente la plantilla, sobre todo para defender el marco, ya que Miguel Angel se encuentra

lesionado y además no se encuentra muy fino, últimamente. Juanón se encuentra haciendo el servicio militar. Total que la llamada ha sido para «Pachi», que seguramente mañana domingo debutará ante el Arandina. Le deseamos suerte y que su debut entre con buen pie.

Minguela ha tenido que echar mano de la cantera juvenil ya que ha subido a algunos jugadores para que vayan familiarizándose con el conjunto titular.

Otro de los posibles fichajes en los próximos días puede ser Negrete, famoso lateral derecho del Whisky DyC hace dos temporadas que cogió las botas y ahora quiere sacarlas brillo en Tercera División, como él sabe hacerlo.

Esperamos que el maleficio se rompa ante el Arandina, en Aranda de Duero, en partido que comenzará a las 4,15 de la tarde.



Cuéllar

Cine Ideal

Lunes, 23 8,30 tarde

Intervendrán:

Angel Gómez

Javier Reguera

Miguel Angel Trapero

Miguel Angel Martínez

(Miembro de la Ejecutiva Federal)



España, en progreso



Sólo se parece a otros automóviles en el precio.



J. HORCAJO, S. A.

Exposición y Servicio

Ctra. Soria-Plasencia, Km. 189

Teléf. 43 53 61 - 43 22 61

LA LASTRILLA (Segovia)

C/ Nueva, 1

Teléf. 14 21 91

CUELLAR (Segovia)

- Motor 1.721 c.c.
- Cristales tintados.
- Apoyabrazos central.
- 4 ó 5 puertas.
- Apoyo lumbar ajustable en asientos delanteros.
- Respaldo trasero abatible (en 5 puertas).
- Cerraduras centralizadas.
- 2 retrovisores ajustables desde el interior.
- Ejevalunas eléctricos delanteros.
- 5 velocidades.
- VOLVO 340 GL desde 1.766.600 Ptas. (IVA y transporte incluidos)
- Cinturones de seguridad delanteros y traseros.
- Cuentarrevoluciones.

SERIE
340
VOLVO
Respuesta Segura.

Lo que Aznar va a cambiar

✓ Los impuestos.

Se puede congelar y reducir la presión fiscal. Todos pagaremos menos si todos pagan lo que deben.

✓ El difícil acceso al primer trabajo.

300.000 puestos de trabajo disponibles están por cubrir. Es urgente un Plan de Formación Profesional orientado hacia nuestras necesidades y no al contrario. Y, sobre todo, un Plan de Empleo Juvenil como el que, en Castilla-León, proporcionó el primer trabajo a muchos jóvenes.

✓ El caos sanitario.

Es inadmisibile que a veces falten camas y tengamos 28.000 médicos en paro y listas de espera interminables. Hay que aprovechar todos los recursos, acercar el médico a la familia y elegir libremente el hospital.

✓ La dificultad para acceder a la primera vivienda.

Quienes acceden a su primera vivienda, los jóvenes especialmente, deben disponer de créditos preferenciales al más bajo interés y al más largo plazo.

✓ Las pensiones de miseria.

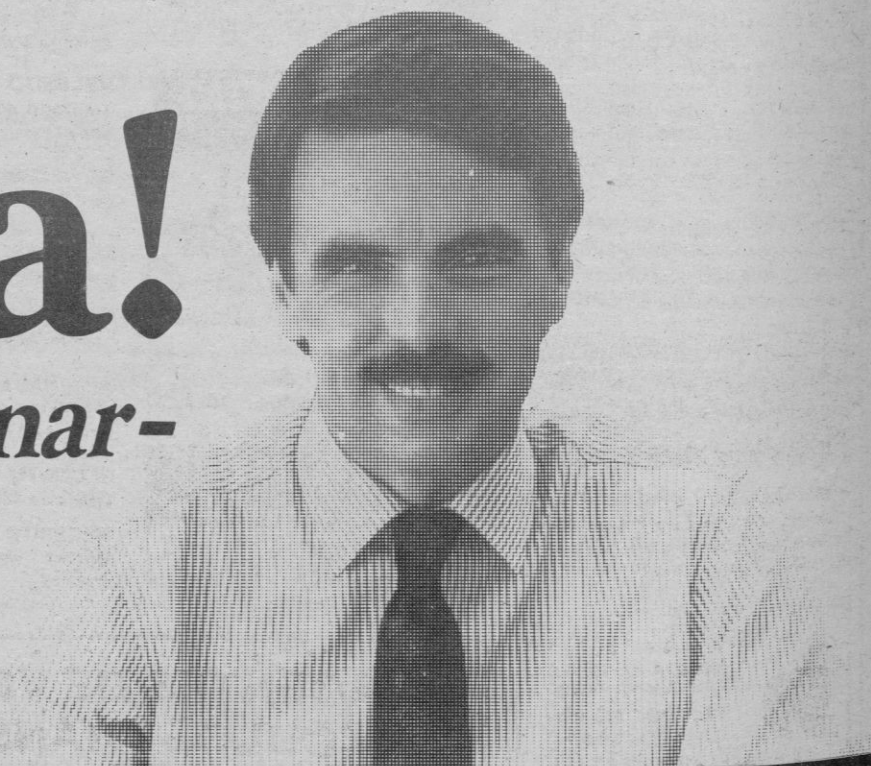
Hay pensiones mínimas que no pueden proporcionar un nivel de vida digno. Hay que subir las pensiones que no dan ni para comer.

✓ El despilfarro en el gasto público.

El dinero de la Administración es el dinero de todos. Hay que terminar con el amiguismo, con los gastos suntuarios y con el descontrol de los recursos.

¡Palabra!

-J.M^a Aznar-



Partido

Popular

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Rey recibe a los participantes en la expedición «Aventura 92»



Don Juan Carlos saluda afectuosamente a los jóvenes de «Aventura 92»

Blanca Vila, candidata al premio Mujer Europea-89

Blanca Vila Costa, vicerrectora de Asuntos Europeos de la Universidad Autónoma de Barcelona, fue elegida ayer como representante de España en el Premio Mujer Europea-89, que este año se celebra bajo el lema «Europa una oportunidad para las mujeres; las mujeres, una oportunidad para Europa», y que se fallará en París los próximos días 8 y 9 de diciembre durante la cumbre europea de jefes de Estado.

El galardón, creado hace tres años por la Unión de Mujeres Federalistas y las Mujeres del Movimiento Europeo, tiene como objetivo «expresar un reconocimiento público a la labor de las numerosas féminas implicadas en la construcción de una Europa unida desde los distintos sectores sociales», según explicó en su discurso Francisca Tarazaga, presidenta de la Unión de Mujeres por Europa.

El Rey don Juan Carlos recibió ayer a los participantes en la «Aventura 92», los cuatrocientos estudiantes iberoamericanos que han emulado, durante treinta y cuatro días, el tercer viaje de Colón.

Una hora y media antes de la recepción real, los cuatrocientos estudiantes iberoamericanos que han vivido la aventura habían llegado a la estación de ferrocarril de Chamartín procedentes de Huelva. El tren especial les traía desde la capital andaluza, en cuyo puerto había atracado la noche anterior el Guanahani, un aula para estos alumnos españoles e iberoamericanos.

Su expedición «Aventura 92» ha recorrido diversos países de la misma forma que se produjo el tercer viaje de Cristóbal Colón. Los jóvenes han explorado la selva del Orinoco, han conocido la vida y costumbres de algunas tribus amazónicas y han puesto pie en la tierra que descubrió va a hacer quinientos años el navegante Colón.

La expedición, dirigida por Miguel de la Quadra Salcedo,

ha estado patrocinada, en gran parte, por Banesto.

A bordo del Guanahani los estudiantes realizaron un taller de prensa llamado «oleaje estudiantil», que se editaba diariamente.

En TVE

Don Juan Carlos felicita a Camilo José Cela

Su Majestad el Rey encomió ayer la obra y la personalidad de Cela, durante una breve entrevista que concedió a Televisión Española. Don Juan Carlos señaló ante las cámaras de los servicios informativos de TVE que «la concesión del Premio Nobel de Literatura a Camilo José Cela ha sido un gran honor para los españoles y para España. Para mí, que le conozco y estimo desde hace muchos años, ha sido una gran satisfacción personal». El Rey, que dijo conocer parte de la obra del flamante Nobel, añadió: «Aprecio mucho su calidad humana y quiero decirle desde aquí cuánto me ha satisfecho, como Rey y como español, la concesión del Nobel».



AURELIO MARTIN

PLAZA JANES RELANZA LAS OBRAS DE CELA

Una parte esencial de la obra narrativa de Camilo José Cela será impresa en las próximas semanas por la editorial Plaza Janés, quien tiene los derechos de publicación de al menos dieciséis obras del último Premio Nobel.

Con una tirada inicial de veinte mil ejemplares por título y dentro de la colección literatura de esta editorial, seis de las obras más relevantes de Camilo José Cela llegaron así en una primera entrega a los lectores

españoles.

«Los Viejos Amigos», «Del Miño al Bidasoa», «El Tacatá Oxidado», «Rol de Cornudos», «Primer Viaje a Andalucía» «Viaje al Pirineo de Lérida», encabezarán este relanzamiento editorial del reciente Premio Nobel de Literatura español.

El director literario de Plaza Janés, José María Moya, dijo a Efe que su editorial abriga también la esperanza de publicar la novela sobre la cual está trabajando Cela: «Madera de Boj», un texto dedicado a recrear la vida de los personajes gallegos.

El escritor coruñés galardonado con el Premio Nobel verá además, según indicó Moya, reimpreso en formato de lujo su texto «Nuevo Viaje a la Alcarria», como homenaje editorial a su figura literaria.

Leyes drásticas contra la prostitución en Pekín

Pekín.— Los extranjeros que padezcan cualquier enfermedad venérea serán expulsados de China y los que traten con prostitutas serán castigados severamente, según un proyecto de ley que debatió ayer la alcaldía de Pekín.

Los ciudadanos nacionales o extranjeros que induzcan a la prostitución sufrirán penas que podrán llegar a ser de muerte en los casos más graves, dice el proyecto, primero de este tipo promulgado en Pekín desde hace cuarenta años.

La prostitución, erradicada de China desde la fundación de la República Popular en 1949, resurgió a principios de esta década en la capital y, con anterioridad, en varias ciudades costeras.

Primero fue en Cantón, puerta de China al mundo y sus «demonios», y luego en Shanghai, antigua meca del vicio en Asia, ciudades en las que el nuevo auge de la prostitución arrasó las «casas de tapadillo» que siempre existieron en el país.

En Pekín apareció, como en las otras ciudades, propiciada por las reformas económicas y la apertura al exterior propugnadas en el tercer pleno del XI Comité Central en 1978.

El subdirector de la Policía de Pekín, Liu Changyi, indicó que la ciudad registró cien casos de prostitución en 1985, cifra que es muy inferior a la actual.

Lo mismo ocurre con los cuatro casos de sífilis descubiertos en 1984, que han pasado a ser mil en 1988, según Liu, quien subrayó que el proyecto de ley de la alcaldía pequinesa apunta principalmente a hoteles y establecimientos públicos sospechosos de practicar el lenocinio.

En 1949 se emprendió una amplia campaña educativa que en pocos años erradicó por completo la prostitución de un país en el que hasta entonces estaba fuertemente arraigada.— Efe

ITALIA

Pánico cerca de Roma por un temblor de tierra

Roma.— Un terremoto de 3,8 grados de magnitud en la escala de Richter se registró en la madrugada en la zona de Colli Albani, cerca de Roma, y aunque no causó víctimas ni daños materiales de consideración sí provocó escenas de pánico. El epicentro fue localizado en las localidades de Rocca di Papa, Rocca Priora, Nemi, Lariano y Montecompatri, a unos 30 kilómetros de la Ciudad Eterna, pero también se sintió en la zona de Castelli Romani y en algunos barrios de la capital italiana. Tras este temblor, que duró diez segundos, se registraron otras sacudidas de menor magnitud.

El terremoto causó derrumbamientos en el hospital de Ariccia y en algunas casas de Rocca di Papa, donde algunas personas resultaron contusionadas. Según fuentes de los Carabineros, en el hospital de Marino hubo escenas de pánico y muchos de los internados salieron a la calle por temor a que derrumbase el edificio.

